

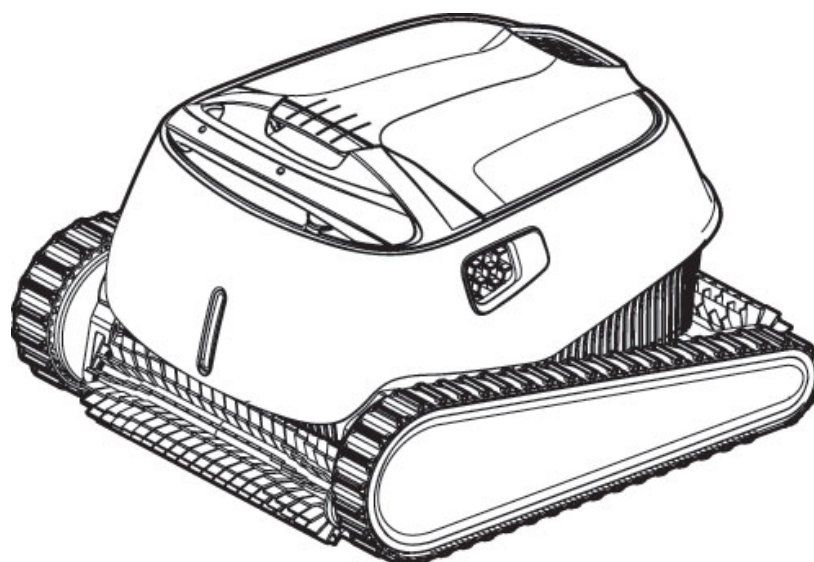


PROWLER™ 930

ROBOTIC INGROUND POOL CLEANER

ROBOT NETTOYEUR POUR PISCINE ENTERRÉE

LIMPIADOR ROBÓTICO DE PISCINA ENTERRADA



INSTALLATION AND USER'S GUIDE
GUIDE D'INSTALLATION
GUIA DE INSTALACION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS / SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS / CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES / GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

PROWLER™ 930

Pentair thanks you for placing your trust in the company and purchasing Prowler™ 930, the robotic inground pool cleaner.

Please carefully read this user manual to fully benefit from all of the functions of Prowler™ 930. Store it carefully so that it can be consulted at any time.



Declaration of conformity

Directives – Harmonised standards

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 20 - 1004 Lausanne - Suisse

We declare, under our own responsibility, that the product meets the directives

SAFETY EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 +A2:2010/IEC 60335-2-41:2012
EN 60335-1:2010/EN60335-1:2012
IEC 62233:2005/EN 62233:2008

ETSI EN 300328 V1.8.1(2012)
EN 301489-1 V139.2 (2011)

EMC EN 55014-1:2006+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013

PROWLER 930:
PROWLER-930 EU

Parts:

Cleaner: P/N 99996211-PNT

Power supply: P/N 99956033-ASSY

Other regulatory documents

2014/35/EU (Low Voltage Directive)
2014/30/EU (Electro Magnetic Compatibility Directive)
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
2011/65/EU (RoHS)

Authorised person for technical documentation

Pentair International S.a.r.l
Avenue de Sévelin 20
1004 Lausanne - Switzerland



Lausanne, 2020 03 31

Jacques, Van Bouwel
Engineering Mgr

Product specifications: POWER SUPPLY

Power supply input: 220-240 VAC ~, 50-60 Hz

Power supply output: <30 VDC 4A 120W

Weight (cable included): 1.2 kg

Waterproof: IP 54

Product specifications: CLEANER

Operating water chlorine concentration: 4 ppm max

Operating water pH: 7.0 - 7.8

Operating water NaCl concentration: < 5000 ppm

Operating water temperature: 6 - 35°C / 43-93°F

Weight (cable included): 6.5 kg

Chlorine: 4 ppm max

Minimum operating depth underwater : 0.4m

Maximum operating depth underwater : 5m

Waterproof : IP 68



Waste treatment for electronic device at the end of service life:

The crossed-out dustbin placed on the main component parts of the product indicates that it must not be disposed of with household waste. It must be returned to an appropriate collection point for recycling of electronic devices (information available from the local household waste collection service). This product contains potentially dangerous substances which may have adverse effects on the environment and human health.

Customer service: PISA, ITALY (8:30 A.M. to 4:30 P.M.) CET

www.pentairpooleurope.com

- Warranty (excluding consumables): 2 years

© 2020 Pentair International LLC, All rights reserved

- This document is subject to change without notice

Trademarks and disclaimers: Prowler™ and Pentair® are trademarks and/or registered trademarks of Pentair and/or its affiliated companies. Unless indicated otherwise, names and brands of others that may be used in this document are not used to indicate an affiliation or endorsement between the owners of these names and brands and Pentair. Those names and brands may be the trademarks or the registered trademarks of these parties, or others.

CUSTOMER SERVICE / TECHNICAL SUPPORT

If you have questions about ordering Pentair Aquatic Systems, ("Pentair") replacement parts, and pool products, please use the following contact information:

Customer Service

+39 050716166 / +39 050716169
 orders.pooleu@pentair.com
 poolemea@pentair.com
 www.pentairpooleurope.com

Technical Support

e-mail: techsupport.poolemea@pentair.com
 Hotline: +33 184280940

TABLE OF CONTENTS

Declaration of conformity.....	i
Customer service / Technical support	ii
Important Warning and Safety Instructions	iii & iv
Preparation of the Pool and Cleaner	2
Overview.....	2
Packaged Components.....	2
Cleaner Features.....	2
Initial Setup.....	2 & 3
Caddy Assembly.....	4 & 5
Operation.....	6
Control Panel Overview.....	6
Weekly Timer.....	6
Setting the Weekly Timer.....	6
Cleaning Speed (Quick Clean Feature).....	6
Bluetooth® Operation.....	7
Downloading the Mobile App.....	7
Pairing your Smartphone to the Cleaner.....	7
Operating the Cleaner with Manual Drive	7
Maintenance.....	8
LED Indicator Lights.....	8
Removing the Cleaner from the Pool.....	8
Cleaning the Filter Baskets.....	9
Periodic Filter Screen Cleaning.....	10
Cleaning the Impeller	11 & 12
Storing the Cleaner	12
Troubleshooting	13

IMPORTANT WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS



Important Notice:

Attention Installer: This guide contains important information about the installation, operation and safe use of this product. This information should be given to the owner and/or operator of this equipment after installation of the pool cleaner.

Attention User: This manual contains important information that will help you in operating and maintaining this pool cleaner. Please retain it for future reference. Consult Pentair with any questions regarding this equipment.

WARNING Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions which are included. Failure to follow safety warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage.

Consumer Information and Safety:

The pool cleaners are designed and manufactured to provide many years of safe and reliable service when installed, operated and maintained according to the information in this manual. Throughout the manual, safety warnings and cautions are identified by the "⚠" symbol. Be sure to read and comply with all of the warnings and cautions.

WARNING **RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION.** Connect only to a grounding type receptacle protected by a earth leakage circuit breaker 30mA. Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a earth leakage circuit breaker 30mA.



WARNING **HAZARDOUS SUCTION.** Do not play with cleaner or apply to body. Can trap and tear hair or body parts.



WARNING Do not operate the robotic pool cleaner when there are people swimming in the pool. Communication cable can trip or entangle swimmers which could result in drowning.

WARNING When inspecting or servicing the robotic pool cleaner, disconnect the main power supply.

WARNING Keep the robotic pool cleaner out of reach of persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, without proper supervision and understanding of the instructions.

WARNING Use only a power cable produced by the original cleaner manufacturer at all times.

WARNING To reduce the risk of electrical shock, do not use an extension cord to connect unit to electrical supply; provide a properly located outlet.

CAUTION Only a trained operator should operate the robotic pool cleaner.

CAUTION To avoid hand injury, operator should keep hands away from all moving parts and suction inlets.

CAUTION Position the caddy and power supply at least 3.5 m (12 feet) from the edge of the pool during operation.

CAUTION Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers and other equipment.



When lifting the robotic pool cleaner, take care to prevent back injury.

General Installation Information

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if installed and used in accordance with the instructions, guarantees that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance (Pentair) could void the user's authority to operate this equipment.

Pre-Installation Check List:

Before installing your cleaner, review and understand all warnings and safety information in this guide. Failure to follow these instructions or improper installation of the cleaner can result in damage to the pool finish or the vinyl liner, Pentair disclaims any liability for repairs or replacement to any of these structures or components of the customer's pool.

Before installing the cleaner in a vinyl liner pool:

Check liner closely for signs of deterioration or damage from age, chemicals, pool wall damage, etc. If any damage is found, have a qualified pool professional make all the necessary repairs. Also, if there are stones, roots, etc., under the liner, remove them before installing the cleaner.

Before installing the cleaner in a gunite pool or a pool that is partially or completely tiled:

Repair loose tiles and tighten any loose light rings.

Before installing the cleaner, clean your filter system:

Make sure you have cleaned the filter, including backwashing, rinsing, and emptying all baskets. A clean system is necessary for proper cleaner operation and coverage.

Before installing the cleaner, understand cleaner coverage:

The cleaner is designed to rid your pool of debris in approximately 4-6 hours. Less time could be needed, depending on the pool size. The cleaner was not designed to automatically clean steps or swimouts or to work under a solar cover. It was also not designed to do initial cleanup for a new pool or when opening your pool for the season.

IMPORTANT WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS

AFTER installing the cleaner, make sure the cleaner is operating correctly:

The cleaner may need some minor adjustments to make sure it is operating properly so there is no damage to the pool finish. Certain vinyl liner patterns are particularly susceptible to surface wear, pattern removal, ink rubbing off of, or serious scratches to the pattern caused by objects coming into contact with the vinyl surface, including automatic pool cleaners. Pentair is not responsible for any pattern removal, abrasions or markings on vinyl liners.

Disclaimer of Liability

About your Pool and Cleaner:

There are a multitude of factors that contribute to the life of your pool. These robotic pool cleaners are very passive products that will have no impact on pool life.

Please be aware that over time, deterioration, discoloration and brittleness of any pool finish can be caused separately by, or in combination with, age, an imbalance in pool water chemistry, improper installation and other factors. Robotic pool cleaners will not remove or cause wear on "good" pool plaster. In fact, the opposite is true—pool plaster will eventually cause wear on the cleaner.

The same situation holds true for vinyl-lined in-ground swimming pools, because vinyl liners are also affected by the environment and factors such as pool water chemistry, sunlight and the pool's surroundings. Therefore over time, vinyl can become brittle and weak. In addition, vinyl-lined pools are affected by the workmanship, composition and installation of the liner and the workmanship and quality of construction of the supporting walls and pool base. These are all factors which can contribute to liner failure. The existence of any of these type of conditions in your pool is not caused by the use or operation of the cleaner. The manufacturer disclaims any liability for repairs or replacement to any of these structures or components of the customer's pool.

The pool owner must assume all responsibility for the condition and maintenance of the pool's surface, water and deck.

SAFETY

- Connect only to a grounding type receptacle protected by a earth leakage circuit breaker 30mA
- Keep the power supply out of standing water
- Position the power supply at least 3.5m (12 feet) away from the edge of the pool
- Do not enter the pool while the Pool Cleaner is working
- Unplug the power supply before servicing



DO NOT ALLOW CHILDREN TO USE THE CLEANER :

MAINTENANCE AND STORAGE

- Make sure that no water is left in the Pool Cleaner
- Thoroughly clean the filter and let it dry outside of the filter canister
- Roll up the cable so that it has no kinks
- Store the Pool Cleaner in a protected area out of direct sun / rain / frost, at a temperature of between
- 5°-45°C / 41°-113°F
- DO NOT LUBRICATE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PREPARATION OF THE POOL AND CLEANER

Overview

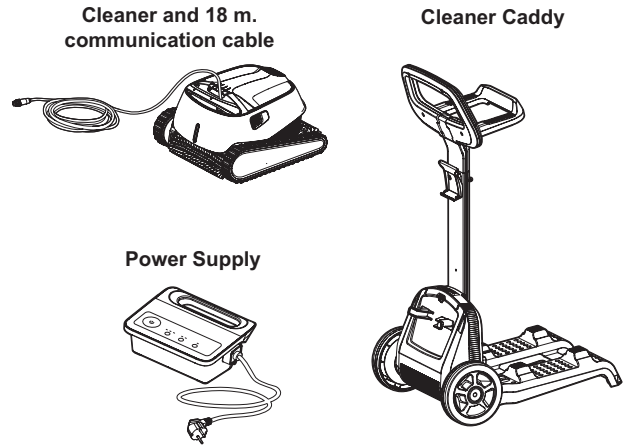
Prowler™ 930 robotic pool cleaner is designed to scrub, vacuum, and filter (including the waterline) your inground pool. Before operating this product, be sure to read and follow all warning and safety instructions on pages iii-iv.

Packaged Components:

- Cleaner and 18 m. communication cable
- Power supply
- Cleaner Caddy (Prowler 930 only)

Cleaner Features:

- Weekly Timer
- Wall and Waterline Scrubbing
- Top Loading Basket Filtration
- Quick Clean
- Bluetooth® Wireless Technology Connectivity
- "Prowler™ 930" Mobile App for Smartphones



Initial Setup

Before using the cleaner for the first time, complete the following steps:

STEP 1:

Power Supply or Caddy Placement

The Prowler 930 cleaner comes with a cleaner caddy that will need to be assembled before continuing further into this section. See page 4 for Caddy Assembly instructions.

Position the caddy or power supply at least 3.5 m (12 feet) from the edge of the pool. See **Figure 1**.

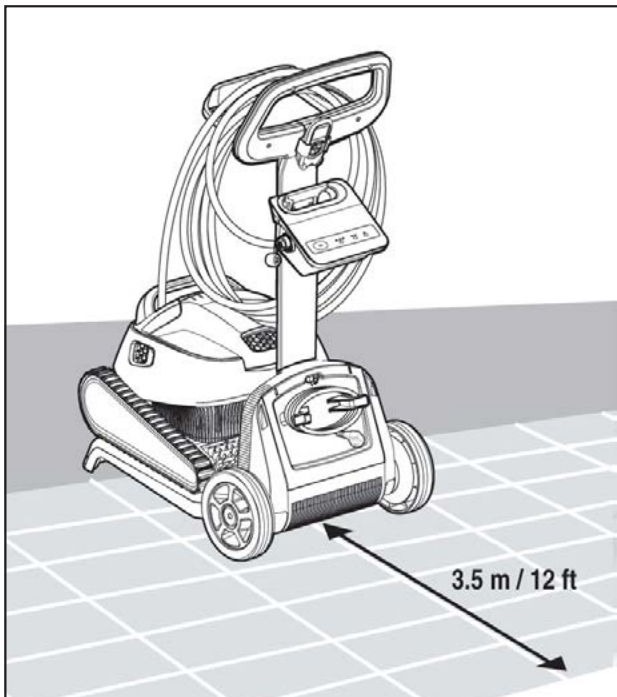


Figure 1

STEP 2:

Unroll Communication Cable

Unroll the cable and stretch it out completely so that it has no kinks. See **Figure 2**.

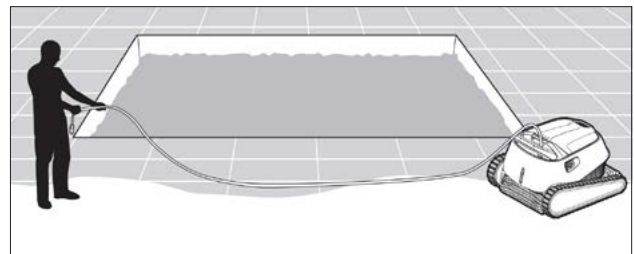


Figure 2

PREPARATION OF THE POOL AND CLEANER

STEP 3:

Connect Power Supply to Cleaner

Connect the communication cable to the power supply. Ensure the connector notch is lined up with the corresponding groove in the socket on the power supply. Turn the cable connector clockwise to lock the cable into the power supply connection. See **Figure 3**.

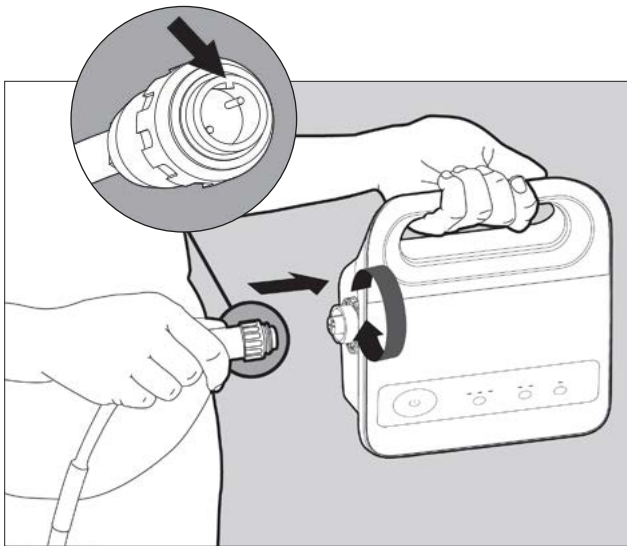


Figure 3 STEP 4:

Connect Power Supply to Power Source

Connect the power supply to the electrical source/outlet. See **Figure 4**.

⚠ WARNING RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION: Connect only to a grounding type receptacle protected by a earth leakage circuit breaker 30mA. Contact a qualified electrician if you cannot verify that the receptacle is protected by a earth leakage circuit breaker 30mA.

⚠ WARNING To reduce the risk of electrical shock, do not use extension cord to connect unit to electrical supply; provide a properly located outlet.

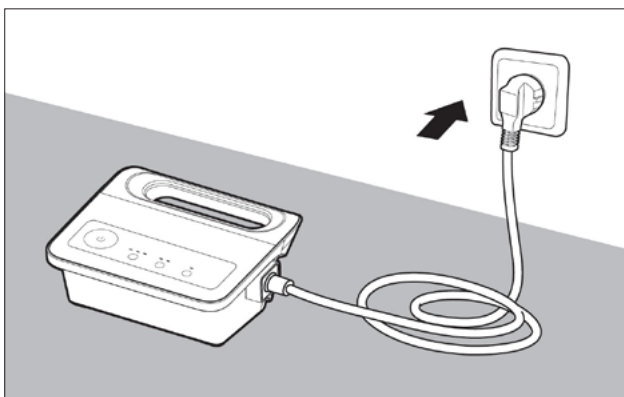


Figure 4

STEP 5:

Placing the Cleaner in the Pool

⚠ CAUTION Do not switch the pool cleaner to "ON" if it is not fully immersed in water. Operating the cleaner out of water will immediately cause severe damage and will result in loss of warranty. Do not leave the cleaner in the pool all the time. Always remember to turn the power supply "OFF" and unplug it from the power outlet before removing the cleaner from the pool.

1. Be sure the power supply is positioned at least 3.5 m from the pool.
2. Lower the cleaner into the pool by the handle. see **Figure 5**.
Note: Never lower the cleaner into the pool by the communication cable. This puts an unnecessary strain on the cable and could result in damage to the cleaner.
3. Gently tilt the cleaner from side to side or turn upside down to release trapped air. See **Figure 6**.

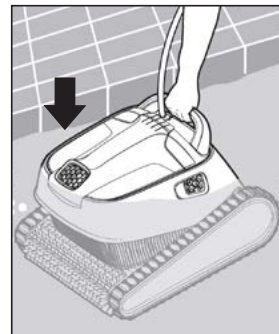


Figure 5

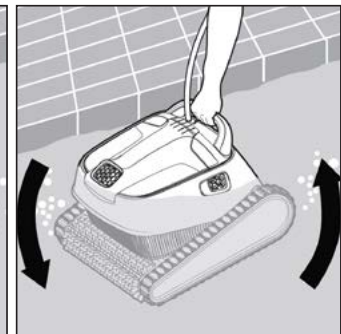


Figure 6

PREPARATION OF THE POOL AND CLEANER

Caddy Assembly

The following section contains instructions for assembling the Prowler™ 930 cleaner caddy:

STEP 1:

Removing the Communication Cable Holder

1. While holding the caddy chassis in place, pull the top of the communication cable holder straight out until it snaps loose. See **Figure 7**.
2. Place the attachment to the side. It will be reinstalled in Step 4.

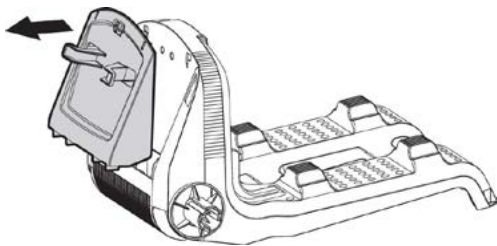


Figure 7

STEP 2:

Installing the Caddy Wheels

1. Using two of the shorter Phillips-head screws provided with the caddy, secure both caddy wheels to the caddy chassis. See **Figure 8**.

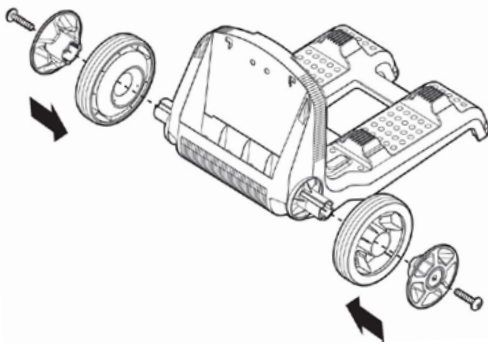


Figure 8

STEP 3:

Installing the Handle Support

1. Slide the handle support into its groove on the caddy chassis and push it firmly down into its seat in the chassis. See **Figure 9**.

Note: The handle support seats tightly into the chassis and substantial force may be needed. Ensure the support is seated all the way into the chassis, otherwise the securing screws will not line up correctly.

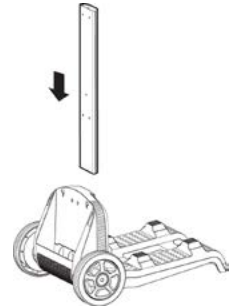


Figure 9

2. Using two of the shorter Phillips-head screws provided with the caddy, secure the caddy chassis to the handle support. See **Figure 10**.

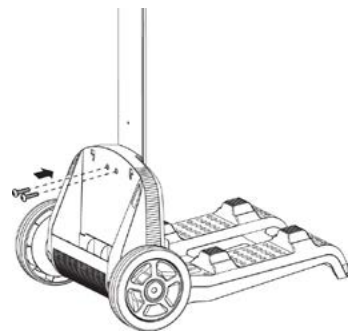


Figure 10

STEP 4:

Reinstall the Communication Cable Holder

1. Slide the bottom of communication cable holder into its seat on the front of the caddy chassis.
2. While holding the caddy chassis in place, push the top of the attachment in until it clicks into place **Figure 11**.



Figure 11

PREPARATION OF THE POOL AND CLEANER

STEP 5:

Install the Caddy Handle

1. Insert the caddy handle into the handle support. See **Figure 12**.
2. Push the handle into it's support as far as possible.

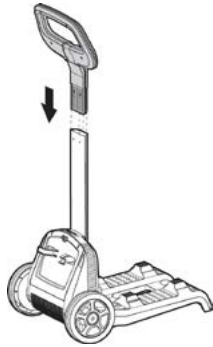


Figure 12

STEP 6:

Install the Power Supply Clip

3. Using the two longer Phillips-head screws, two washers and two 8 mm (5/16") nuts provided with the caddy, install the power supply hook to the caddy's handle support. See **Figure 13**.

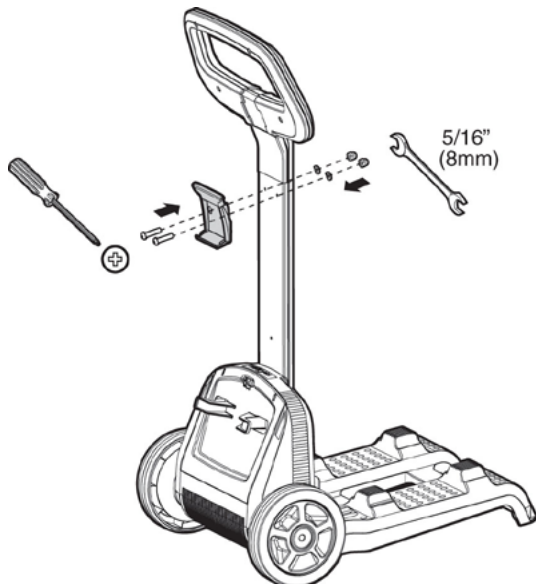


Figure 13

STEP 7:

Install the Power Cable Holder

1. Using the final two shorter Phillips-head screws provided with the caddy, secure the power cable holder to the caddy handle. See **Figure 14**.

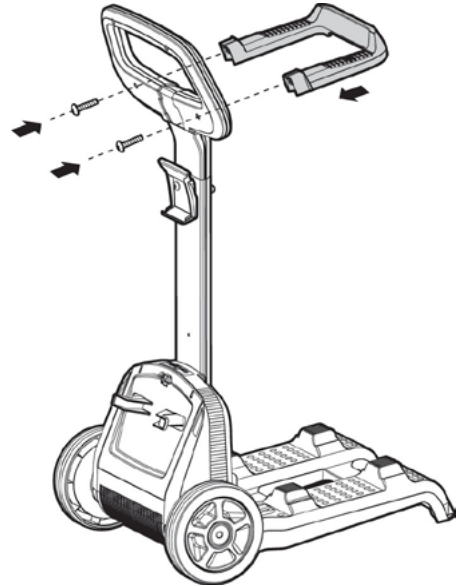


Figure 14

STEP 8:

Attach the Power Supply to the Caddy

1. Hook the power supply's handle over the top lip of the power supply clip. See **Figure 15 (A)**.
2. Tilt the power supply toward the handle support until the power supply snaps into place on the bottom lip of the power supply clip. See **Figure 15 (B)**.

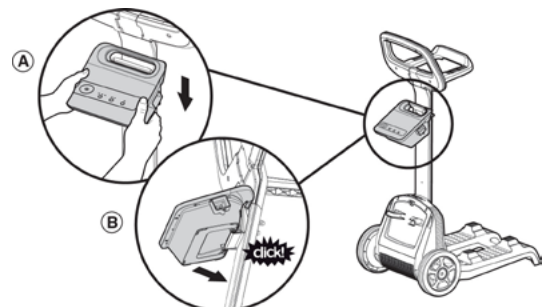
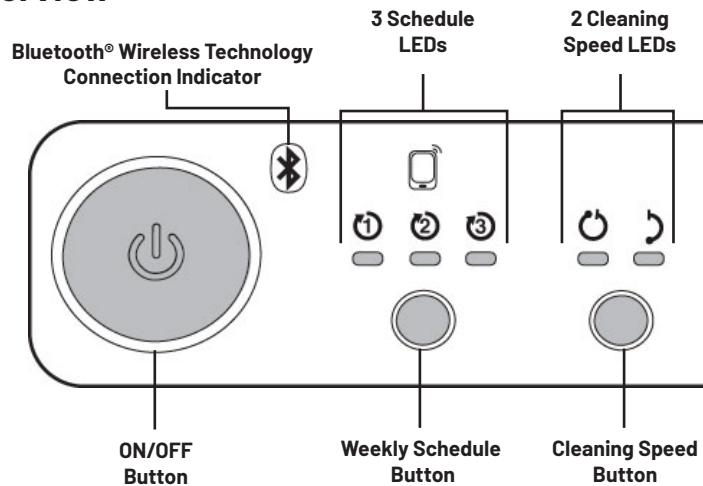


Figure 15

OPERATION

Control Panel Overview



Weekly Timer

The power supply has a timer control that allows you to set an automatic cleaning schedule each week. Be sure the cleaner is fully immersed in water before turning on the power.

Setting the Weekly Timer

When the power supply is switched on, you may choose a pool cleaning schedule for the coming week by pressing the Weekly Timer button.

Note: The cleaner will always begin to work upon set-up.

Schedule LEDs:



- LED 1 - The cleaner will automatically work every day for a full cycle = 7 times per week. Press the Weekly Timer button once to select this interval.
- LED 2 - The cleaner will automatically work every other day for a full cycle = 3 times per week. Press the Weekly Timer button twice to select this interval.
- LED 3 - The cleaner will automatically work every 3 days = 2 times a week. Press the Weekly Timer button three times to select this interval.

Pressing the Weekly Timer button four consecutive times will reset the cleaner's schedule. If you do not press any of the buttons within the first 5 seconds after the power has been switched on, the cleaner will default to running one cycle only.

While the cleaner is working in weekly timer mode, the appropriate Weekly Timer LED will blink constantly between cycles. At the end of the week the power supply automatically shuts off.

Cleaning Speed (Quick Clean Feature)

The Prowler™ 930 Pool Cleaner can be set to clean your pool at either its standard cleaning speed or at a higher cleaning speed referred to as Quick Clean.

1. The cleaner's default speed is symbolized by the  icon on the power supply. When the cleaner is performing a default cleaning cycle the LED under this icon will illuminate.
2. Quick Clean is symbolized by the  icon on the power supply. When the cleaner is performing a Quick Clean cleaning cycle the LED under this icon will illuminate.

To begin a Quick Clean cycle, press the Cleaning Speed button once. The cleaner will immediately enter Quick Clean mode and will clean the pool for one hour.

Note: While in Quick Clean mode the cleaner will only clean the pool floor. The cleaner will NOT climb and clean pool walls.

Note: Once Quick Clean is selected, the cleaner will continue to clean in Quick Clean mode each time the cleaner is activated. To return to the default cleaning cycle the Cleaning Speed button must be pressed while the cleaner is active.

OPERATION

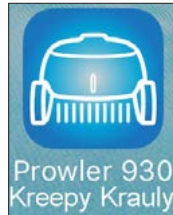
Bluetooth® Operation

The Prowler™ 930 Inground Pool Cleaners contain a Bluetooth® Wireless Technology receiver that allows the cleaner to communicate with most smartphones.

The following guide provides instructions on how to pair the cleaner with a compatible smartphone, as well as how to use the Manual Drive function.

Downloading the Mobile App

The Mobile App can be found in your smartphone app store by searching the keyword "Prowler 930" or "Kreepy Krauly".



Pairing your Smartphone to the Cleaner

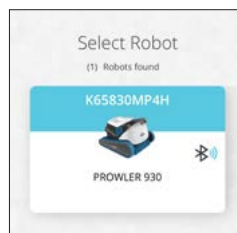
To successfully pair your smartphone to the cleaner, the smartphone must be broadcasting a Bluetooth connection signal. Ensure Bluetooth capability is enabled before attempting to pair with the cleaner.

1. The first time the Mobile App is opened on a mobile device, the app will begin to search for a cleaner to pair with.

The smartphone must be within 1 m (3 ft.) of the cleaner's power supply to successfully pair with the cleaner.



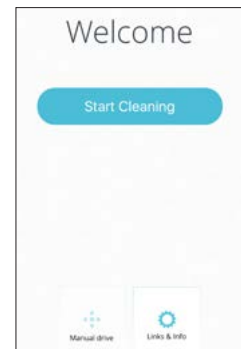
2. Once a cleaner(s) is recognized by your smartphone the Select Robot screen will display. Cleaners will display by serial number. Select the cleaner you wish to connect to.



3. After successfully connecting your smartphone to the desired cleaner, the Welcome screen will display.

You'll have three options on this screen:

- **Start Cleaning:** This button will activate the cleaner and begin the automatic cleaning cycle that is set at the power supply.
- **Manual Drive:** This button will send you to the Manual Drive screen. For more detailed information on the Manual Drive function, continue to Operating the Cleaner with Manual Drive.
- **Links and Info:** This button will direct to a list of helpful links related to your cleaner. A link to the cleaner's Installation and User's Guide can be found here.



Operating the Cleaner with Manual Drive

First, tap the Start Cleaning button on the Welcome screen. The Manual Drive button will not be accessible until a cleaning cycle is in process.

After selecting the Manual Drive function on the Welcome screen, the Manual Drive screen will display.

Manual Drive allows you to manually drive your cleaner around the pool. This allows for easy and quick spot cleaning of the pool floor.

There are two options for manually controlling your cleaner:

1. **Joystick Mode:** This is the default Manual Drive mode. The cleaner direction and speed is controlled by your thumb as you guide the "joystick".
2. **Tilt Mode:** Enter Tilt Mode by swiping the Tilt Mode toggle at the bottom of the Manual Drive screen to ON. The cleaner direction and speed will now be controlled by the direction and angle you tilt your smartphone.



MAINTENANCE

⚠ WARNING Make sure the cleaner's power supply is turned "OFF" and is disconnected from the electrical source/outlet before servicing the cleaner. Moving parts may injure hands or fingers if cleaner inadvertently powers on during servicing.

LED Indicator Lights

The Prowler™ 930 Robotic Pool Cleaner includes an LED indicator just above the scrubber on the front side of the cleaner. See **Figure 16**. During normal operation powered by the power supply the LED indicator will blink blue.

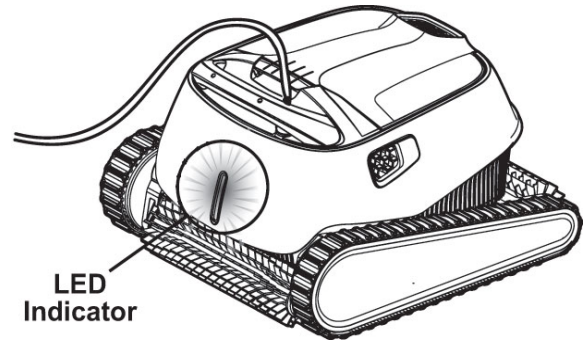


Figure 16

Removing the Cleaner from the Pool

The cleaner will shut off automatically at the end of a cleaning cycle. Follow the STEPs below to remove the cleaner from the pool.

⚠ CAUTION Ensure the power supply is turned "OFF" and disconnected from the electrical source/outlet before removing the cleaner from the pool. Operating the cleaner out of water will immediately cause severe damage and will result in loss of warranty. Do not leave the cleaner in the pool all the time.

1. Disconnect the power supply cable from the electrical outlet and disconnect the cleaner communication cable from the power supply.
2. Using the communication cable, slowly and gently pull the cleaner to the waterline at the edge of the pool until you can reach the handle. **DO NOT** lift the cleaner out of the water by the cable.
3. Using the handle, lift the cleaner out of the pool. See **Figure 17**.

Note: Never lift the cleaner out of the pool by the communication cable. This puts an unnecessary strain on the cable and could result in damage to the cleaner.

4. Place the cleaner on the edge of the pool and allow excess water to drain from the cleaner body and basket. See **Figure 18**.
5. Disconnect the communication cable from the power supply.
6. Store the cleaner in a covered area with the communication cable coiled.

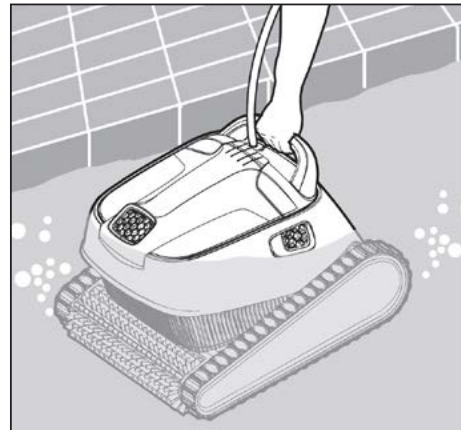


Figure 17



Figure 18

MAINTENANCE

Cleaning the Filter Baskets

Note: It is highly recommended that you clean the filter basket after each cleaning cycle. Too much debris in the filter will restrict the suction power of the Prowler™ 930 Robotic Pool Cleaner and reduce its effectiveness. To clean the filter basket, follow the instructions given below:

STEP 1:

Open the Filter Cover

When the filter cover is opened the filter basket handle will pop up independently. See **Figure 19** and **20**.

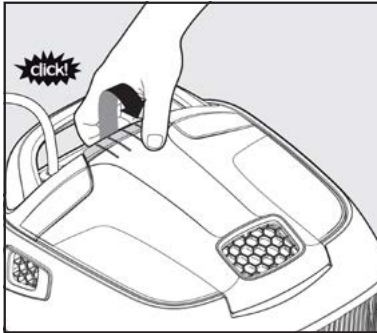


Figure 19

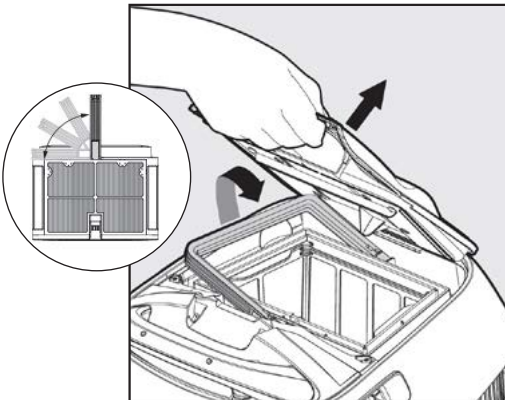


Figure 20

STEP 2:

Lift the basket out of the cleaner body

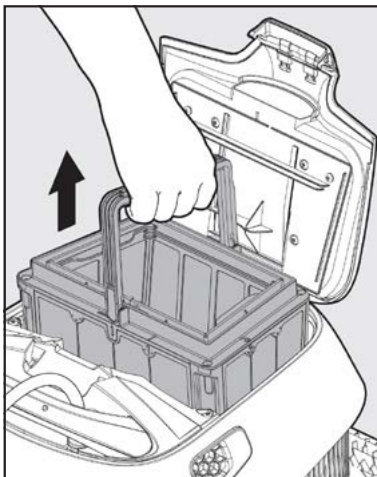


Figure 21

STEP 3:

Remove and Rinse the Inner Filter Basket

Remove the inner filter basket from the outer filter basket see **Figure 22**.

Dump any loose debris from the inner basket and thoroughly rinse out any remaining debris with a garden hose.

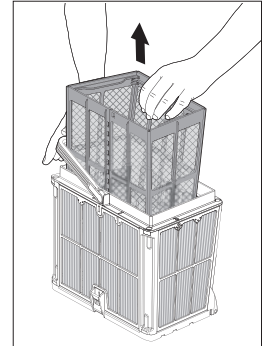


Figure 22

STEP 4:

Empty the Filter Basket

Open the latch at the bottom of the filter basket. This will release the bottom lid of the basket and dump much of the collected debris. See **Figure 23**.

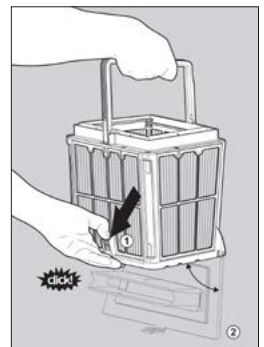


Figure 23

STEP 5:

Clean the Outer Filter Basket

Thoroughly clean the filter basket with a garden hose. See **Figure 24**.

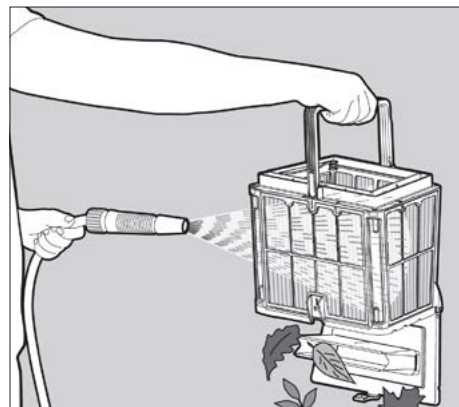


Figure 24

MAINTENANCE

Periodic Filter Screen Cleaning

Note: It is recommended that you clean the filter screens at least once a month. Too much debris in the filter screens will restrict the suction power of the Prowler™ 930 Robotic Pool Cleaner and reduce its effectiveness. To dismantle and clean the four filter screens, follow the instructions given below.

STEP 1:

Empty the Inner and Outer Filter Baskets.

Follow steps 1-5 on the previous page. The inner and outer filter baskets should be emptied and rinsed clean before removing the outer basket's filter screens.

STEP 2:

Remove the Filter Screen

Using your thumbs, firmly press inwards on the top of Panel 1 to remove the filter screen from its frame.

See **Figure 25**.

Each filter screen is stamped with number. see **Figure 26**.

Remove the filter screens in numerical order:

Screen 1 > 2 > 3 > 4.

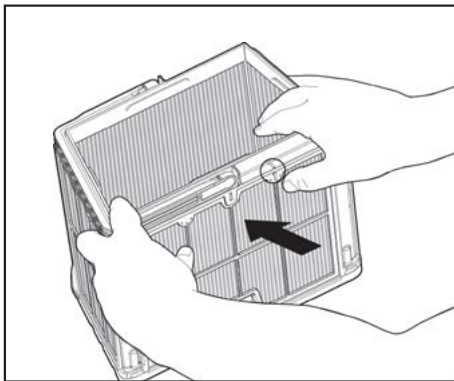


Figure 25

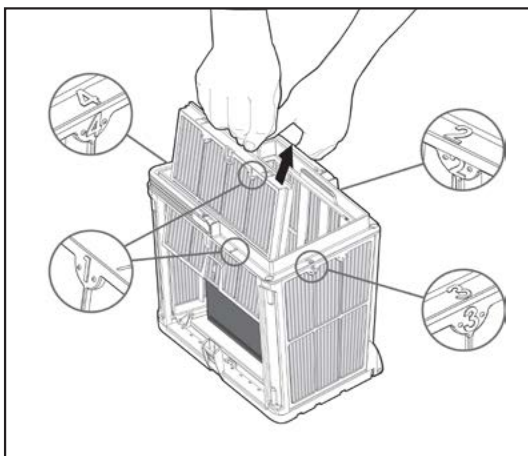


Figure 26

STEP 3:

Clean the Filter Screens

Thoroughly clean the filter screen with a garden hose. See **Figure 27**.

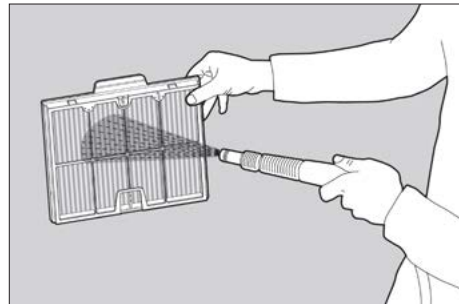


Figure 27

STEP 4:

Reassemble the Filter Screens

Replace the filter screens by seating the bottom of the screen into its frame, then pushing firmly outwards on the top of the screen until a click is heard.

Each filter screen is stamped with a number. See **Figure 28**. Replace the filter screens in numerical order: Screen 4 > 3 > 2 > 1.

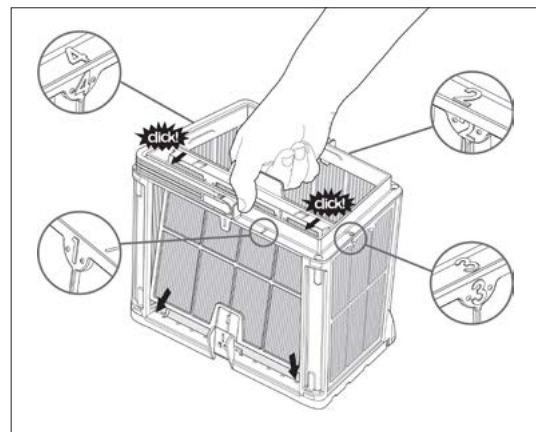


Figure 28

MAINTENANCE

Cleaning the Impeller

⚠ WARNING Always disconnect power to the cleaner before servicing, disassembly, or reassembly. Failure to do so could result in death or serious injury to servicemen, pool users or others due to electrical shock. Read all servicing instructions before servicing the cleaner.

Every so often debris may become trapped in the Prowler™ 930 Robotic Pool Cleaner's impeller. To clean out debris trapped in the impeller opening, follow the instructions below:

STEP 1:

Open the Filter Cover and Remove the Basket

See **Figure 29** and **30**.



Figure 29

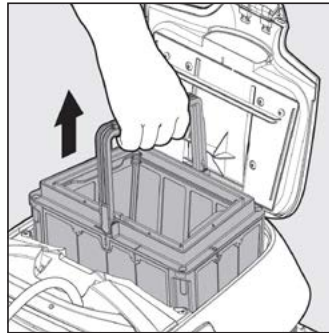


Figure 30

STEP 2:

Unmount and Remove the Intermediate Cover and Manifold Assembly

1. Using a No. 2 Phillips-head screwdriver, remove the two screws that hold the intermediate cover and manifold assembly in place. These screws can be found in the inside corners of the intermediate cover. See **Figure 31**.
2. Place the two screws to the side.
3. Gently pull the intermediate cover (Item #2 in **Figure 31**) away from the cleaner and place it to the side.
4. Gently pull the manifold assembly (Item #3 in **Figure 31**) away from the cleaner and place it to the side.

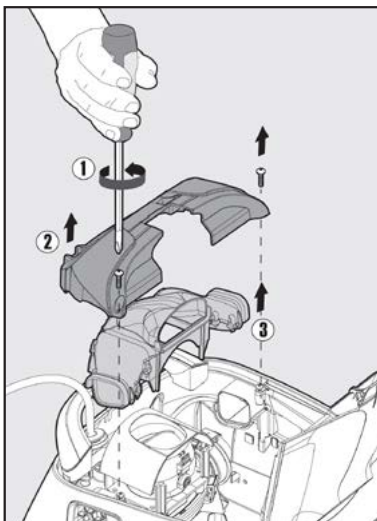


Figure 31

STEP 3:

Unmount and Remove the Impeller Cover

Press the tabs on both sides of the impeller cover (Item #1 in **Figure 32**) to unlock the cover from the impeller assembly. While pressing both tabs, pull the cover away from the cleaner.

Place the impeller cover to the side.

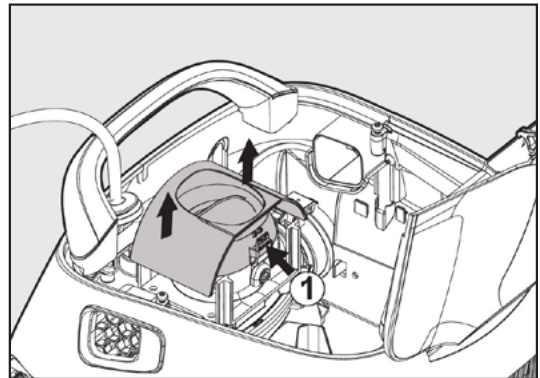


Figure 32

STEP 4:

Clean Debris from the Impeller

By hand, remove any debris that has become trapped around the impeller. See **Figure 33**.

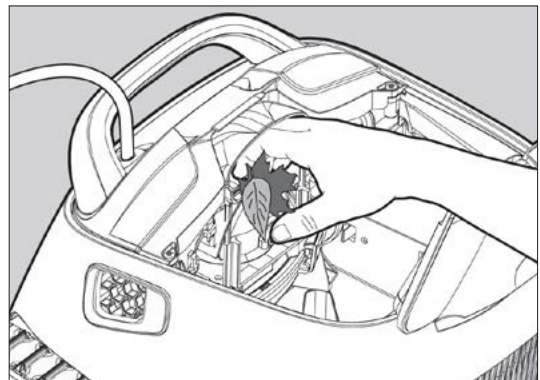


Figure 33

MAINTENANCE

STEP 5:

Remount the Impeller Cover

Gently push the impeller cover back onto the impeller assembly. See **Figure 34**.

The tabs on the motor unit will lock the cover into place.

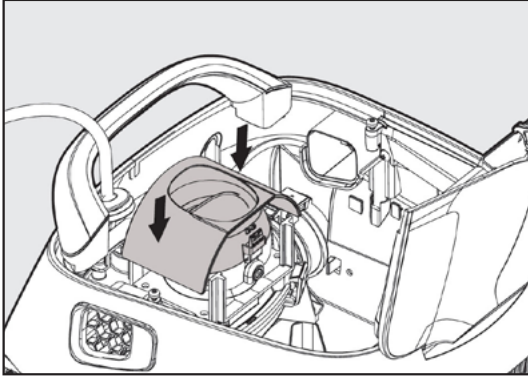


Figure 34

STEP 6

Remount the Intermediate Cover and Manifold Assembly

Reseat the intermediate cover and manifold assembly and reinstall the two screws that hold the cover and manifold assembly in place. See **Figure 35**.

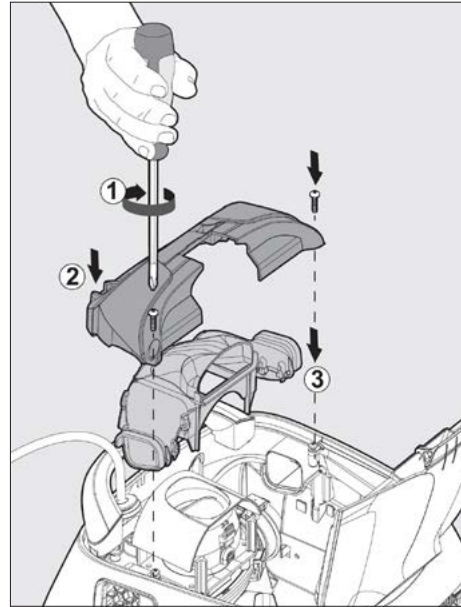
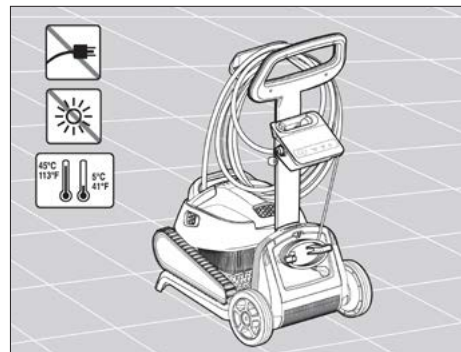


Figure 35

Storing the Cleaner

Any time the cleaner will not be in use for an extended period of time, for example during the winter, follow the storage recommendations below:

- Be sure to disconnect the power supply after use.
- Store the power supply, cable, and cleaner with the caddy if included with the cleaner.
- Store the cleaner in a protected area out of direct sun, rain and frost, at a temperature between 5°-45°C (41°-113°F).
- Drain all water from the pool cleaner.
- Thoroughly clean the filter basket and filter screens and store the cleaner with them installed.



TROUBLESHOOTING

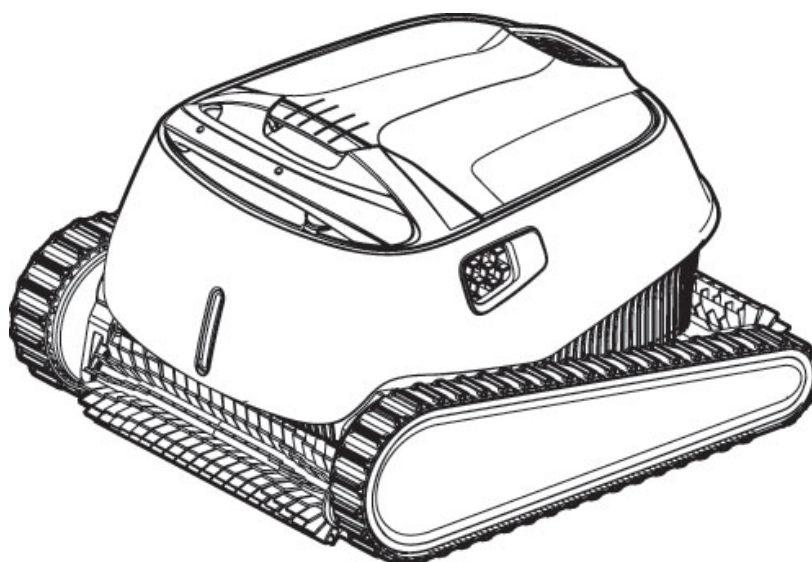
Problem	Possible Cause	Corrective Action
Cable twisting or cable coils up	Obstruction in pool Gets stuck on main drain cover Excess cable in the pool	Remove obstruction in pool. Turn off filter and install main drain cover ring. Straighten cable and lay in sun periodically. Remove excess cable from pool.
Cleaner is moving in circles	Dirt stuck in moving parts Tracks worn due to extended use Power supply positioned incorrectly Algae in pool	Remove dirt from moving parts. Contact your dealer. Replace tracks. Place power supply in a position so that the cleaner can reach all walls. Correct pool and water conditions.
Cleaner does not reach all areas of the pool	Power supply positioned incorrectly Cleaner does not climb walls Algae on pool walls and floor Pool filter and pump is on	Place power supply in a position so that the cleaner can reach all walls. Check reasons for not climbing walls below. Brush pool walls and floor. Turn off pool filter and pump and run another cleaning cycle.
Cleaner does not climb walls	Cleaner is too heavy Algae on walls Water temperature too low and/or too high Brushes are worn Debris caught around impeller Cleaner is too light from trapped air Unsuitable pH level	Clean and wash cartridge. Brush walls. Ideal water temperature between 6-35°C (43-95°F). Replace brushes - contact your dealer. Clean impeller (see page 8). Turn cleaner upside down under water to remove trapped air. Check pH level - should be between 7.4 - 7.8; minimum level of 7.2.
Motor not working	Impeller blocked Drive system blocked Electrical problem - motor unit, communication cable, or power supply	Clean impeller (see page 8). Clean tracks and wheels. Consult with your dealer or service center.
Cleaner will not sink	Air caught in trapped in cleaner	Turn cleaner upside down under water to remove trapped air. Wash the cartridge. Remove calcium deposits or other chemical sediments. Open inlet flap in the bottom lid to remove dirt and/or trapped air.
Power supply or power supply switch light is not working	Not plugged in properly or main socket is damaged	Reconnect and check main power supply.



PROWLER™ 930

ROBOT NETTOYEUR POUR PISCINE ENTERRÉE

Français



GUIDE D'INSTALLATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS / CONSERVER CES INSTRUCTIONS

PROWLER™ 930

Pentair vous remercie d'avoir fait confiance à l'entreprise et d'avoir acheté un robot nettoyeur PROWLER™ 930 pour piscine. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation pour profiter pleinement de toutes les fonctions de Prowler™ 930. Conservez-le soigneusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.



Déclaration de conformité

Directives - Normes harmonisées

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 20 - 1004 Lausanne - Suisse

Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que le produit est conforme aux directives.

SÉCURITÉ	EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 +A2:2010/IEC 60335-2-41:2012 EN 60335-1:2010/EN60335-1:2012 IEC 62233:2005/EN 62233:2008
ETSI	EN 300328 V1.8.1(2012) EN 301489-1 V139.2 (2011)
EMC	EN 55014-1:2006+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2013

PROWLER 930:
PROWLER-930 EU

Parts:

Cleaner: P/N 99996211-PNT

Power supply: P/N 99956033-ASSY

Autres documents normatifs

2014/35/EU (Low Voltage Directive)
2014/30/EU (Electro Magnetic Compatibility Directive)
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
2011/65/EU (RoHS)

Personne en charge de la documentation technique

Pentair International S.a.r.l
Avenue de Sévelin 18
1004 Lausanne - Switzerland



Lausanne, 2020 03 31

Jacques, Van Bouwel
Engineering Mgr

Spécification produit : ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Power supply input : 220-240 VAC ~, 50-60 Hz

Power supply output: <30 VDC 4A 120W

Weight (cable included) : 1.2 kg

Waterproof: IP 54

Spécification produit : ROBOT NETTOYEUR

Operating water chlorine concentration : 4 ppm max

Operating water pH : 7.0 - 7.8

Operating water NaCl concentration : < 5000 ppm

Operating water temperature : 6 - 35°C / 43-93°F

Weight (cable included) : 6.5 kg

Chlorine : 4 ppm max

Minimum operating depth underwater : 0.4m

Maximum operating depth underwater : 5m

Waterproof : IP 68



Traitement des déchets des appareils électroniques en fin de vie :

La poubelle barrée placée sur les principaux composants du produit indique qu'ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être retournés à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électroniques (informations disponibles auprès du service local de collecte des déchets ménagers). Ce produit contient des substances potentiellement dangereuses qui peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine.

Service clientèle : PISE, ITALIE (8 h 30 à 16 h 30) CET

www.pentairpooleurope.com

- Garantie sauf consommables : 2 ans

© 2019 Pentair International LLC, tous droits réservés

- Le présent document est susceptible d'être modifié sans préavis

Marques déposées et clauses de non-responsabilité : Pentair® est une marque déposée de Pentair et/ou ses filiales. Sauf mention contraire, les noms et marques déposées de tiers susceptibles d'être employés dans ce document ne signifient aucunement une quelconque affiliation ou approbation entre les propriétaires de ces noms de marques et Pentair. Ces noms et marques peuvent être les marques déposées de ces parties ou de tiers.

SERVICE À LA CLIENTÈLE / SOUTIEN TECHNIQUE

Pour toute question concernant la commande de pièces de rechange et les produits pour piscine Pentair, veuillez utiliser les coordonnées suivantes :

Service à la clientèle

+39 050716166 / +39 050716169
 orders.pooleu@pentair.com
 poolemea@pentair.com
 www.pentairpooleurope.com

Soutien technique

e-mail: techsupport.poolemea@pentair.com
 Hotline: +33 184280940

TABLE OF CONTENTS

Déclaration de conformité	xvi
Service à la clientèle /Soutien technique	xvii
Avertissements & Consignes de sécurité.....	xviii & xix
Préparation de la piscine et du nettoyeur	20
Aperçu.....	20
Composants du nettoyeur	20
Caractéristiques du nettoyeur	20
Configuration initiale.....	20 & 21
Assemblage du chariot	22 & 23
Utilisation.....	24
Aperçu du panneau de commande.....	24
Vitesse de nettoyage.....	24
Utilisation Bluetooth®.....	25
Télécharger l'application mobile.....	25
Jumeler votre téléphone avec le nettoyeur	25
Utilisation du nettoyeur avec commande manuelle	25
Indicateur à LED.....	26
Retirer le nettoyeur de la piscine.....	26
Nettoyer les paniers filtres.....	27
Nettoyage périodique des tamis du filtre.....	28
Nettoyage de la turbine.....	29 & 30
Ranger le nettoyeur	30
Dépannage	31

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



Remarque importante :

À l'installateur : Ce guide contient des renseignements importants sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sécuritaires de ce produit. Ces renseignements doivent être remis au propriétaire ou à l'utilisateur de cet équipement après l'installation du nettoyeur de piscine.

À l'utilisateur : Ce manuel contient des renseignements importants qui vous aideront à bien utiliser et entretenir ce nettoyeur de piscine. Veuillez le conserver pour vous y référer ultérieurement. Consultez Pentair pour toute question concernant cet équipement.

AVERTISSEMENT Avant d'installer ce produit, lisez et suivez tous les avertissements et instructions ci-inclus. Le non-respect des avertissements et consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, le décès ou des dommages à la propriété.

Sécurité et renseignements à l'intention du consommateur

Les nettoyeurs de piscine sont conçus et fabriqués pour assurer des années de fonctionnement fiable et en toute sécurité lorsqu'ils sont installés, utilisés et entretenus conformément aux informations de ce manuel. Dans tout le manuel, les avertissements et consignes de sécurité sont mis en évidence par le symbole "⚠️". Assurez-vous de lire et de respecter tous les avertissements et consignes.

AVERTISSEMENT **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DÉLECTROCUTION.** Branchez uniquement à une prise de type mise à la terre protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Faites appel à un électricien qualifié si vous ne pouvez pas vous assurer que la prise avec mise à la terre est protégée par un DDFT 30mA.



AVERTISSEMENT **SUCCION DANGEREUSE.** Ne vous amusez pas avec le nettoyeur ou le tuyau et ne l'appliquez pas sur le corps. Il risque de happer et d'arracher des cheveux ou des parties du corps. Le tuyau peut faire trébucher des nageurs ou s'emmêler autour d'eux, ce qui pourrait provoquer des noyades.



AVERTISSEMENT Ne faites pas fonctionner le robot nettoyeur lorsque des personnes nagent dans la piscine. Le tuyau peut faire trébucher des nageurs ou s'emmêler autour d'eux, ce qui pourrait provoquer des noyades.

AVERTISSEMENT Débranchez l'alimentation principale quand vous procédez à un examen du robot nettoyeur de la piscine.

AVERTISSEMENT Gardez le robot nettoyeur de piscine hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT Gardez le robot nettoyeur de piscine hors de la portée des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, et ne laissez pas des personnes n'ayant pas d'expérience et de connaissances l'utiliser sans supervision et compréhension adéquates des instructions.

AVERTISSEMENT Seul un câble d'alimentation d'origine doit être utilisé en tout temps. Afin d'éviter les risques. Le faire remplacer par un technicien qualifié, spécialisé dans les robots nettoyeurs de piscine, au besoin.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas de rallonge lorsque vous branchez l'unité à l'alimentation électrique; installez une prise de courant à un endroit approprié.

ATTENTION Seul un opérateur formé doit utiliser le robot nettoyeur de piscine.

ATTENTION Pour éviter des blessures aux mains, l'opérateur doit tenir ses mains éloignées du mécanisme de la courroie d'entraînement.

ATTENTION Placez le bloc d'alimentation à 3.5 m (12 pieds) au moins du bord de la piscine lorsque vous utilisez l'appareil.

ATTENTION N'enterrez pas le câble - placez le câble de façon à réduire au minimum les dommages pouvant être causés par des tondeuses à gazon, des taille-haies et d'autres appareils.

ATTENTION Lorsque vous soulevez le robot nettoyeur de piscine, prenez garde de ne pas vous blesser le dos.

Renseignements généraux relatifs à l'installation.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, et garantit qu'aucune interférence ne se produira s'il est installé et utilisé conformément aux instructions. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radiophonique et télévisée - ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement - il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Des changements ou modifications de cet équipement non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité (Pentair) pourraient faire perdre à l'utilisateur l'autorisation d'utiliser cet équipement.

Liste de vérification pour la préinstallation

Avant d'installer votre nettoyeur, passez en revue tous les avertissements et renseignements relatifs à la sécurité figurant dans ce guide et assurez-vous de bien les comprendre. Le non respect de ces instructions ou une installation inadéquate du nettoyeur pourrait causer des dommages à la finition de la piscine ou au revêtement en vinyle. Pentair Aquatic Systems décline toute responsabilité à l'égard des réparations ou remplacements de ces structures ou composants de la piscine du client.

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Avant d'installer le nettoyeur dans une piscine avec revêtement en vinyle : Vérifiez le revêtement de près pour détecter d'éventuels signes de détérioration ou de dommages attribuables à l'âge, aux produits chimiques, à des dommages aux parois de la piscine, etc. Si vous détectez des dommages, demandez à un spécialiste des piscines qualifié de procéder à toutes les réparations nécessaires. En outre, si des pierres, des racines, etc. se trouvent sous le revêtement, enlevez-les avant d'installer le nettoyeur.

Avant d'installer le nettoyeur dans une piscine en gunité ou une piscine partiellement ou complètement carrelée : Réparez les carreaux décollés et resserrez tous les anneaux de luminaires mal fixés.

Avant d'installer le nettoyeur, nettoyez votre système de filtre : Veillez à bien laver le filtre, ainsi qu'à effectuer un lavage à contre-courant, un rinçage et un vidage de tous les paniers. Le système doit être propre pour que le nettoyeur fonctionne correctement et qu'il atteigne toutes les zones de la piscine. Avant d'installer le nettoyeur, comprenez le champ d'application du nettoyeur : Le nettoyeur est conçu pour débarrasser votre piscine des débris en quatre à six heures environ. Il peut mettre moins de temps, en fonction de la taille de la piscine. Le nettoyeur n'a pas été conçu pour nettoyer automatiquement des escaliers, des sorties de piscine, ou pour travailler sous une toile solaire. Il n'a pas été conçu non plus pour effectuer le nettoyage initial d'une nouvelle piscine ou pour l'ouverture de votre piscine en début de saison.

Avant d'installer le nettoyeur, comprenez le champ d'application du nettoyeur : Le nettoyeur est conçu pour débarrasser votre piscine des débris en quatre à six heures environ. Il peut mettre moins de temps, en fonction de la taille de la piscine. Le nettoyeur n'a pas été conçu pour nettoyer automatiquement des escaliers, des sorties de piscine, ou pour travailler sous une toile solaire. Il n'a pas été conçu non plus pour effectuer le nettoyage initial d'une nouvelle piscine ou pour l'ouverture de votre piscine en début de saison.

APRÈS l'installation du nettoyeur, assurez-vous que le nettoyeur fonctionne correctement : Le nettoyeur peut nécessiter quelques réglages mineurs pour assurer son fonctionnement optimal et éviter des dommages à la finition de la piscine. Certains modèles de revêtement en vinyle sont particulièrement sensibles à l'usure de la surface, à l'effacement des motifs, au frottement de l'encre ou aux graves éraflures sur les motifs causées par des objets entrant en contact avec la surface en vinyle, y compris les nettoyeurs de piscine automatiques. Pentair Aquatic Systems n'est pas responsable de l'effacement de motifs, des abrasions ou des marques sur les revêtements en vinyle.

Exonération de responsabilité à propos de votre piscine et du nettoyeur : Une multitude de facteurs contribuent à la vie de votre piscine. Les robots nettoyeurs de piscine sont des produits très passifs qui n'auront pas d'incidence sur la vie de votre piscine.

Sachez qu'avec le temps, la détérioration, la décoloration et la fragilisation de n'importe quelle finition de piscine peuvent être causées séparément par, ou en combinaison avec, l'âge, un déséquilibre chimique de l'eau de la piscine, une installation inadéquate et d'autres facteurs. Les robots nettoyeurs de piscine ne vont pas décoller ou user un « bon » revêtement de piscine. En fait, c'est l'inverse : c'est plutôt le revêtement de piscine qui finira par provoquer l'usure du nettoyeur.

La situation est la même pour les piscines enterrées dotées d'un revêtement en vinyle, car les revêtements en vinyle sont également abimés par l'environnement et des facteurs tels que la chimie de l'eau de la piscine, la lumière du soleil et les abords de la piscine. C'est pourquoi avec le temps le vinyle peut devenir friable et cassant. De plus, les piscines avec revêtement en vinyle sont conditionnées par la qualité de l'exécution, la composition et l'installation du revêtement et la qualité de l'exécution et de la construction des murs de soutènement et du fond de la piscine. Tous ces facteurs peuvent contribuer à la défaillance du revêtement. L'existence de ces types de problèmes dans votre piscine n'est pas attribuable à l'utilisation ou au fonctionnement du nettoyeur. Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard des réparations ou du remplacement de ces structures ou composants de la piscine du client. Le propriétaire de la piscine doit assumer l'entière responsabilité à l'égard de l'état et de l'entretien de la surface de la piscine, de l'eau et du bord de la piscine.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PRÉPARATION DE LA PISCINE ET DU NETTOYEUR

Aperçu

Les robots nettoyeurs de piscine Prowler™ 930 et sont conçus pour nettoyer les parois et le fond, aspirer les matières en suspension et filtrer l'eau de votre piscine enterrée. Avant d'utiliser ce produit, lisez et suivez les mises en garde et consignes de sécurité des pages iii-iv.

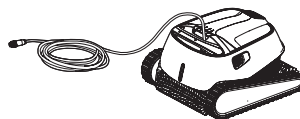
Composants du nettoyeur :

- Nettoyeur avec câble de communication de 18,3 m (60 pieds)
- Bloc d'alimentation
- Chariot du nettoyeur

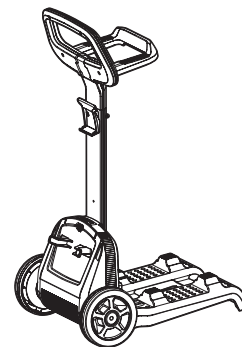
Caractéristiques du nettoyeur :

- Minuterie hebdomadaire
- Nettoyage du fond, des parois et de la ligne d'eau
- Chargement du panier filtrant par le haut
- Démarrage différé
- Nettoyage rapide
- Connexion à la technologie sans fil Bluetooth®
- Application «Prowler 930» pour téléphones intelligents

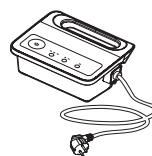
Nettoyeur et câble de communication de 18,3 m (60 pieds)



Chariot du nettoyeur



Bloc d'alimentation



Configuration initiale

Avant d'utiliser le nettoyeur pour la première fois, suivez la procédure ci-dessous :

ÉTAPE 1 :

Mise en place du bloc d'alimentation ou du chariot

Le nettoyeur Prowler 930 est livré avec un chariot qui doit être assemblé avant de procéder aux étapes suivantes. Consultez les instructions d'assemblage du chariot à la page 22.

Placez le chariot ou le bloc d'alimentation à au moins 3,5 m (12 pieds) du bord de la piscine. Voir **Illustration 1**.

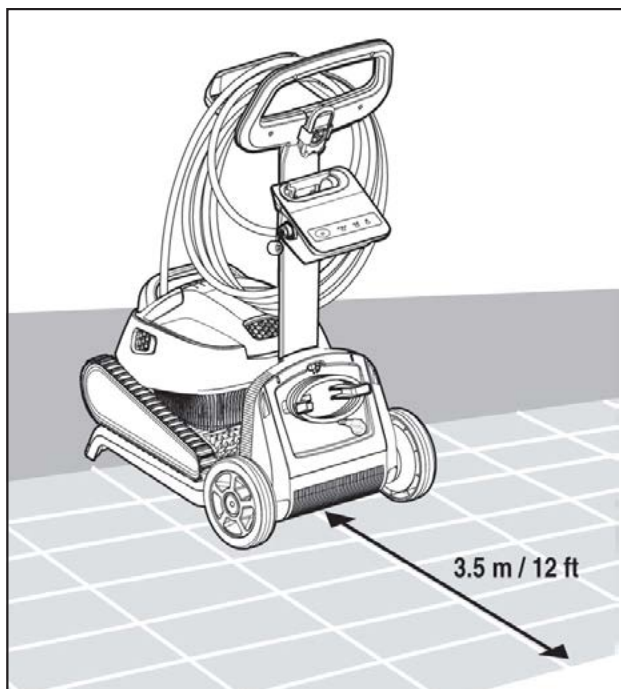


Illustration 1

ÉTAPE 2 :

Déroulez le câble de communication

Déroulez le câble de communication et étendez-le complètement de façon à ce qu'il n'y ait pas de pliures. Voir **Illustration 2**.

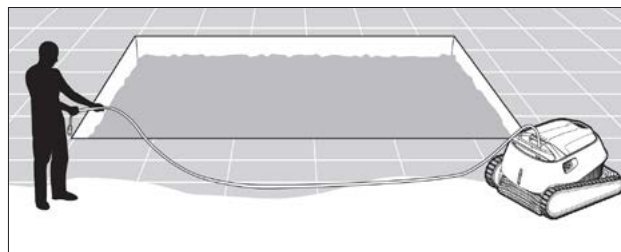


Illustration 2

PRÉPARATION DE LA PISCINE ET DU NETTOYEUR

ÉTAPE 3 :

Branchez l'alimentation électrique au nettoyeur

Branchez le câble de communication au bloc d'alimentation. Assurez-vous que l'encoche du connecteur est bien alignée avec la rainure correspondante dans la prise du bloc d'alimentation. Tournez le connecteur du câble dans le sens des aiguilles d'une montre pour brancher le câble au bloc d'alimentation. Voir **Illustration 3**.

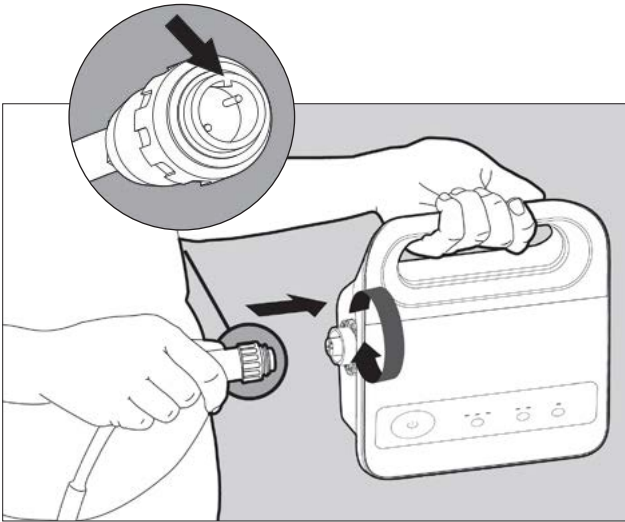


Figure 3

ÉTAPE 4 :

Branchez le bloc d'alimentation à la source d'alimentation

Branchez le bloc d'alimentation à la source/prise électrique. Voir **Illustration 4**.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION: Branchez-vous uniquement sur une prise reliée à la terre protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Contactez un électricien qualifié si vous ne pouvez pas vérifier que la prise est protégée par un DDFT 30mA.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil à l'alimentation électrique ; prévoyez une prise de courant correctement située.

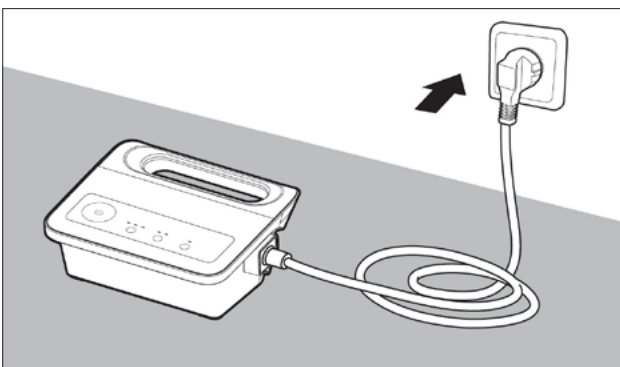


Illustration 4

ÉTAPE 5 :

Mise en place du nettoyeur dans la piscine

⚠ ATTENTION TOUJOURS s'assurer que le nettoyeur est complètement immergé dans l'eau avant de le mettre en marche. L'utilisation du nettoyeur hors de l'eau causera immédiatement de graves dommages et entraînera une perte de garantie. Ne laissez pas le nettoyeur dans la piscine en permanence. N'oubliez pas de toujours éteindre l'alimentation électrique et de la débrancher de la prise de courant avant de retirer le nettoyeur de la piscine.

1. Assurez-vous que le bloc d'alimentation est placé à au moins 3 m (10 pieds) du bord de la piscine.
2. Descendez le robot nettoyeur Prowler™ 930 dans la piscine en le tenant par la poignée. Voir **Illustration 5**.

Remarque : Ne descendez jamais le nettoyeur dans la piscine en le tenant par le câble de communication. Vous feriez subir au câble une tension inutile qui risquerait d'endommager le nettoyeur.

3. Inclinez doucement le nettoyeur de gauche à droite ou retournez-le pour libérer l'air emprisonné. Voir **Illustration 6**.

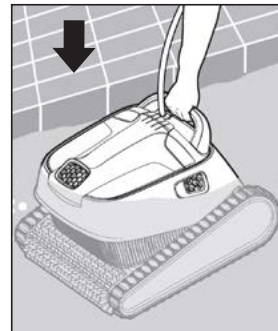


Illustration 5

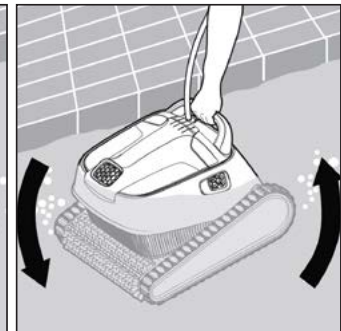


Illustration 6

PRÉPARATION DE LA PISCINE ET DU NETTOYEUR

Assemblage du chariot

La section qui suit contient les instructions d'assemblage du chariot du nettoyeur :

ÉTAPE 1 :

Retirez le support du câble de communication

1. Tout en maintenant le châssis du chariot en place, tirez sur le haut du support du câble de communication jusqu'à ce qu'il se déloge. Voir **Illustration 7**.
2. Mettez la pièce de côté. Elle sera réinstallée à l'étape 4.

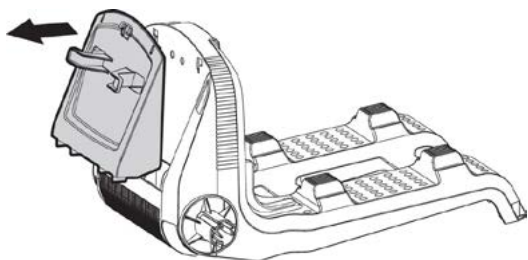


Illustration 7

ÉTAPE 2 :

Installez les roues du chariot

1. À l'aide de deux des vis cruciformes les plus courtes fournies avec le chariot, fixez les deux roues au châssis du chariot. Voir **Illustration 8**.

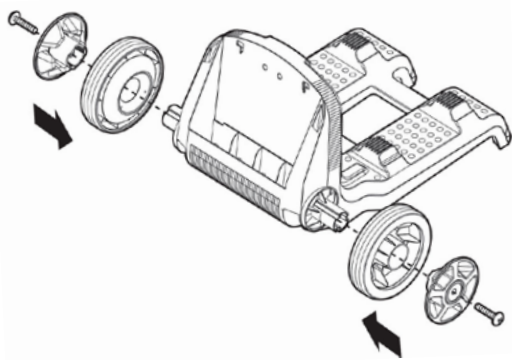


Illustration 8

ÉTAPE 3 :

Installez le support de la poignée

1. Faites glisser le support de la poignée dans sa rainure sur le châssis du chariot et enfoncez-le fermement en place. Voir **Illustration 9**.

Remarque : Le support de la poignée s'ajuste étroitement dans le châssis et il peut être nécessaire d'appliquer une certaine force. Assurez-vous que le support est bien en place dans le châssis, sans quoi les vis de fixation ne s'aligneront pas correctement.

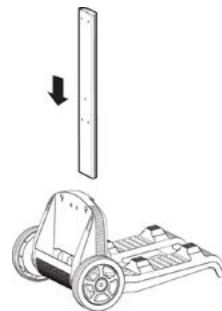


Illustration 9

2. À l'aide de deux des vis cruciformes les plus courtes fournies avec le chariot, fixez le châssis au support de la poignée. Voir **Illustration 10**.

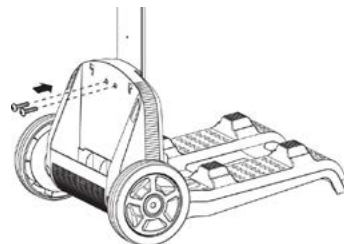


Illustration 10

ÉTAPE 4 :

Réinstallez le support du câble de communication

1. Faites glisser le bas du support du câble de communication jusqu'à ce qu'il soit bien en place à l'avant du châssis du chariot.
2. Tout en maintenant le châssis du chariot en place, appuyez sur la partie supérieure du support jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Voir **Illustration 11**.



Illustration 11

PRÉPARATION DE LA PISCINE ET DU NETTOYEUR

ÉTAPE 5 :

Installez la poignée du chariot

1. Insérez la poignée du chariot dans le support de la poignée. Voir **Illustration 12**.
2. Poussez la poignée pour l'insérer le plus profondément possible dans son support.

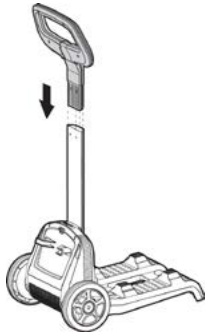


Illustration 12

ÉTAPE 6 :

Installez l'attache du bloc d'alimentation

3. À l'aide des deux vis cruciformes les plus longues, de deux rondelles et de deux écrous de 8 mm (5/16 po) fournis avec le chariot, fixez l'attache du bloc d'alimentation au support de la poignée du chariot. Voir **Illustration 13**.

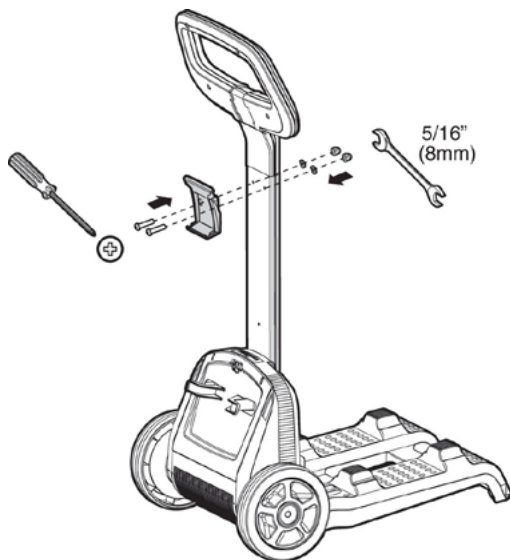


Illustration 13

ÉTAPE 7 :

Installez le support du câble d'alimentation

1. À l'aide des deux dernières vis cruciformes les plus courtes fournies avec le chariot, fixez le support du câble d'alimentation à la poignée du chariot. Voir **Illustration 14**.

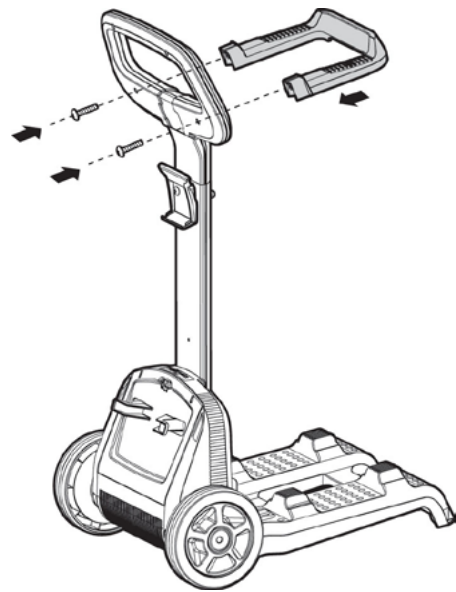


Illustration 14

ÉTAPE 8:

Fixez le bloc d'alimentation au chariot

1. Accrochez la poignée du bloc d'alimentation sur le rebord supérieur de l'attache du bloc d'alimentation. Voir **Illustration 15 (A)**.
2. Faites basculer le bloc d'alimentation en direction du support de la poignée jusqu'à ce que le bloc d'alimentation s'emboîte dans le rebord inférieur de l'attache. Voir **Illustration 15 (B)**.

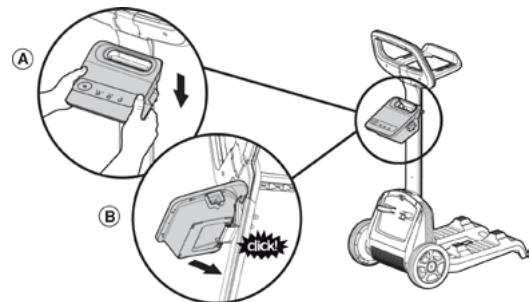
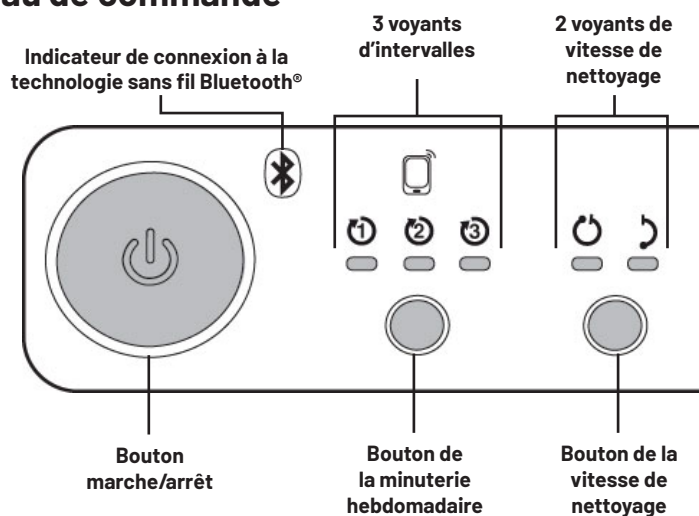


Illustration 15

UTILISATION

Aperçu du panneau de commande



Fonction de minuterie hebdomadaire

Lorsque le bloc d'alimentation est allumé, vous pouvez choisir un programme de nettoyage de piscine pour la semaine à venir en appuyant sur la touche de minuterie hebdomadaire.

Remarque : Le nettoyeur commencera toujours à fonctionner au moment du réglage.

Voyants d'intervalles :



- LED 1 - Le nettoyeur effectuera automatiquement un cycle complet de nettoyage par jour = sept fois par semaine. Appuyez une seule fois sur la touche de minuterie hebdomadaire pour sélectionner cet intervalle.
- LED 2 - Le nettoyeur effectuera automatiquement un cycle complet de nettoyage tous les deux jours = trois fois par semaine.
- LED 3 - Le nettoyeur effectuera automatiquement un cycle complet de nettoyage tous les trois jours = deux fois par semaine. Appuyez trois fois sur la touche de minuterie hebdomadaire pour sélectionner cet intervalle.

Si vous appuyez quatre fois sur le bouton de minuterie hebdomadaire, le programme du nettoyeur est réinitialisé. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les cinq secondes après la mise sous tension, le nettoyeur n'exécutera aucun cycle.

Lorsque le nettoyeur fonctionne en mode de minuterie hebdomadaire, le voyant de minuterie hebdomadaire correspondant à l'intervalle sélectionné clignote constamment entre les cycles. À la fin de la semaine, le bloc d'alimentation s'éteint automatiquement.

Vitesse de nettoyage (fonction de nettoyage rapide)

Le robot nettoyeur de piscine Prowler™ 930 peut être configuré pour nettoyer votre piscine à sa vitesse de nettoyage standard ou à une vitesse de nettoyage plus élevée appelée «nettoyage rapide».

1. La vitesse par défaut du nettoyeur est symbolisée par l'icône  sur le bloc d'alimentation. Lorsque le nettoyeur effectue un cycle de nettoyage par défaut, le voyant sous cette icône s'allume.
2. La fonction de nettoyage rapide est symbolisée par l'icône  sur le bloc d'alimentation. Lorsque le nettoyeur effectue un cycle de nettoyage rapide, le voyant sous cette icône s'allume.

Pour commencer un cycle de nettoyage rapide, appuyez une fois sur le bouton de la vitesse de nettoyage. Le nettoyeur entrera immédiatement en mode Nettoyage rapide et nettoiera la piscine pendant une heure.

Remarque : En mode Nettoyage rapide, le nettoyeur ne nettoiera que le fond de la piscine. Le nettoyeur ne grimpera et ne nettoiera PAS les parois de la piscine.

Remarque : Lorsque le mode Nettoyage rapide est sélectionné, le nettoyeur continue à nettoyer en mode Nettoyage rapide chaque fois que le nettoyeur est activé. Pour revenir au cycle de nettoyage par défaut, appuyez sur le bouton de vitesse de nettoyage pendant que le nettoyeur est en marche.

UTILISATION

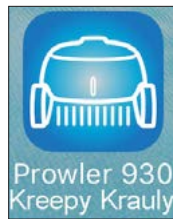
Utilisation Bluetooth®

Les nettoyeurs de piscines enterrées robotisées Prowler™ 930 sont munis d'un récepteur de la technologie sans fil Bluetooth® qui permet au robot de communiquer avec la plupart des téléphones intelligents.

Ce guide fournit des instructions sur la façon de jumeler le nettoyeur avec un téléphone intelligent compatible, ainsi que sur la façon d'utiliser la fonction Manual Drive (commande manuelle).

Télécharger l'application mobile

Vous pouvez trouver l'application mobile dans l'app store de votre téléphone intelligent en recherchant le mot clé «Prowler 930» ou «Kreepy Krauly».



Jumeler votre téléphone intelligent avec le nettoyeur

Pour jumeler votre téléphone intelligent avec le nettoyeur, le téléphone intelligent doit émettre un signal de connexion Bluetooth. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée avant d'essayer de le jumeler avec le nettoyeur.

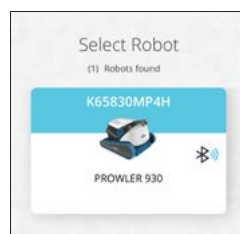
1. À la première ouverture de l'application sur un appareil mobile, l'application commencera à chercher un nettoyeur avec lequel se jumeler.

Le téléphone intelligent doit se trouver à moins d'un mètre de distance de l'alimentation électrique du nettoyeur pour pouvoir se jumeler avec le nettoyeur.



2. Une fois qu'un ou plusieurs nettoyeurs sont détectés par votre téléphone intelligent, l'écran Select Robot (Sélectionner un robot) s'affiche.

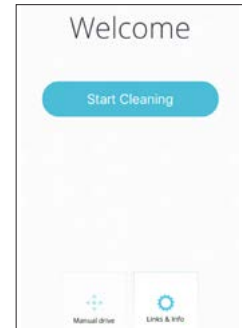
Les nettoyeurs s'affichent par numéro de série. Sélectionnez le nettoyeur auquel vous souhaitez vous connecter.



3. Après avoir connecté avec succès votre téléphone intelligent au nettoyeur souhaité, l'écran de bienvenue s'affiche.

Vous aurez trois options à l'écran :

- **Start Cleaning** (Démarrer le nettoyage) : Ce bouton permet d'activer le nettoyeur et de démarrer le cycle de nettoyage automatique qui est réglé sur l'alimentation électrique.
- **Manual Drive** (Commande manuelle) : Ce bouton vous enverra à l'écran Manual Drive. Pour en savoir plus sur la fonction Commande manuelle, reportez-vous à la section Utilisation du nettoyeur avec commande manuelle.
- **Links and Info** (Liens et information) : Ce bouton vous dirigera vers une liste de liens utiles concernant votre nettoyeur. Un lien vers le Guide d'installation et d'utilisation du nettoyeur se trouve ici.



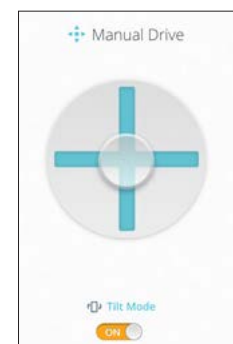
Utilisation du nettoyeur avec commande manuelle

Tout d'abord, appuyez sur le bouton Démarrer le nettoyage sur l'écran de bienvenue. Le bouton de commande manuelle n'est accessible que lorsqu'un cycle de nettoyage est en cours.

Après avoir sélectionné la fonction Manual Drive (Commande manuelle) sur l'écran de bienvenue, l'écran Manual Drive (Commande manuelle) s'affiche.

La commande manuelle vous permet de contrôler manuellement votre nettoyeur autour de la piscine. Ceci vous permet d'effectuer un nettoyage facile et rapide du fond de la piscine. Il y a deux options pour contrôler manuellement votre nettoyeur :

1. **Mode Joystick** : Il s'agit du mode de contrôle manuel par défaut. La direction et la vitesse de nettoyage sont contrôlées par votre pouce lorsque vous guidez le "joystick".
2. **Mode inclinaison** : Accédez au mode inclinaison en faisant glisser le bouton Tilt Mode au bas de l'écran Manual Drive (Commande manuelle) sur ON. La direction et la vitesse de nettoyage seront maintenant contrôlées par la direction et l'angle d'inclinaison de votre téléphone intelligent.



ENTRETIEN

AVERTISSEMENT Avant de procéder à l'entretien du nettoyeur, assurez-vous que le bloc d'alimentation du nettoyeur est en position « ARRÊT » et qu'il est débranché de la source/prise de courant. Des pièces en mouvement risquent de provoquer des blessures aux mains ou aux doigts si le nettoyeur se remet accidentellement en marche pendant l'entretien.

Indicateur à LED

Le robot nettoyeur de piscine Prowler™ 930 est doté d'un indicateur à DEL directement au-dessus de la brosse sur la partie avant du nettoyeur. voir **Illustration 16**. Pendant l'utilisation normale alimentée par le bloc d'alimentation, l'indicateur à LED clignote en bleu.

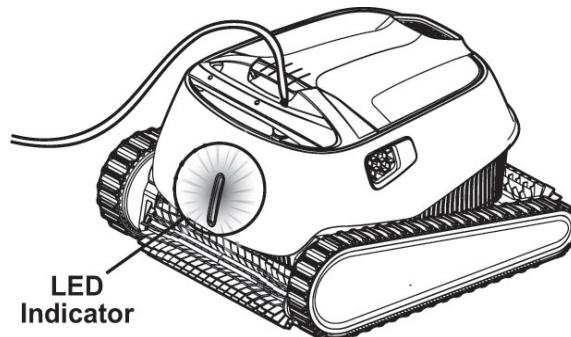


Illustration 16

Retirer le nettoyeur de la piscine

Le robot nettoyeur s'éteint automatiquement à la fin d'un cycle de nettoyage. Suivez les étapes ci-dessous pour retirer le nettoyeur de la piscine.

ATTENTION Avant de retirer le nettoyeur de la piscine, assurez-vous que le bloc d'alimentation est en position « ARRÊT » et qu'il est débranché de la source/prise de courant. Faire fonctionner le nettoyeur hors de l'eau causera immédiatement de graves dommages et annulera la garantie. Ne laissez pas le nettoyeur dans la piscine en permanence.

1. Débranchez le câble d'alimentation électrique de la prise de courant.
2. En vous servant du câble de communication du nettoyeur, tirez lentement et doucement sur le nettoyeur pour le ramener à la surface jusqu'à ce que vous puissiez atteindre la poignée. NE soulevez JAMAIS le nettoyeur hors de l'eau par le câble.

3. Sortez le nettoyeur de l'eau en le tenant par la poignée **Illustration 17**.

Remarque : Ne sortez jamais le nettoyeur de l'eau par le câble de communication. Vous feriez subir au câble une tension inutile qui risquerait d'endommager le nettoyeur.

4. Placez le nettoyeur sur le bord de la piscine et vidangez l'excès d'eau du corps et du panier du nettoyeur. Voir **Illustration 18**.
5. Débranchez le câble de communication du bloc d'alimentation.
6. Si un chariot est inclus, rangez le nettoyeur dans le chariot et enroulez le câble de communication lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous n'utilisez pas le chariot, rangez le nettoyeur dans un endroit couvert et enroulez le câble de communication.

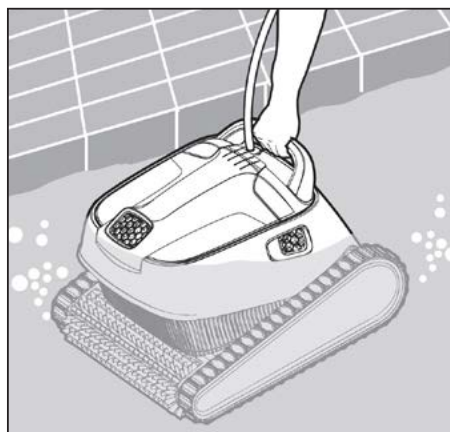


Illustration 17



Illustration 18

ENTRETIEN

Nettoyer les paniers filtres

Remarque : Il est vivement recommandé de nettoyer le panier filtre après chaque cycle de nettoyage. Trop de débris dans le filtre réduit le pouvoir d'aspiration du nettoyeur Prowler™ 930 ainsi que son efficacité. Pour nettoyer le panier filtre, suivez les indications ci-dessous.

ÉTAPE 1 :

Ouvrez le couvercle du filtre

Lors de l'ouverture du couvercle du filtre, la poignée du panier filtre se redresse d'elle-même. Voir **Illustration 19** et **20**.

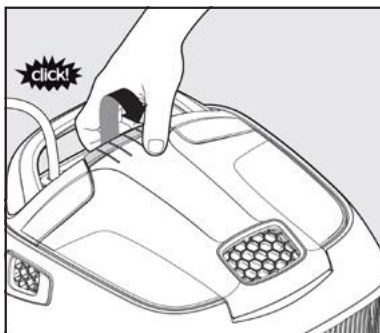


Illustration 19

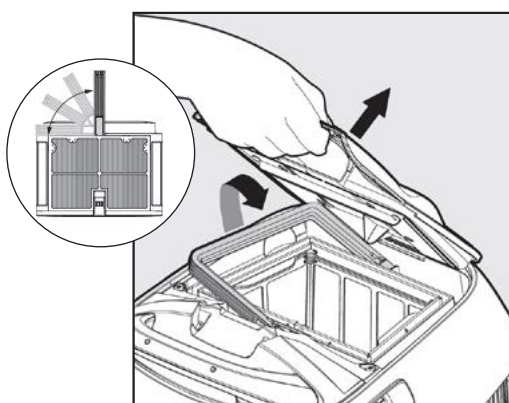


Illustration 20

ÉTAPE 2 :

Sortez le panier du nettoyeur

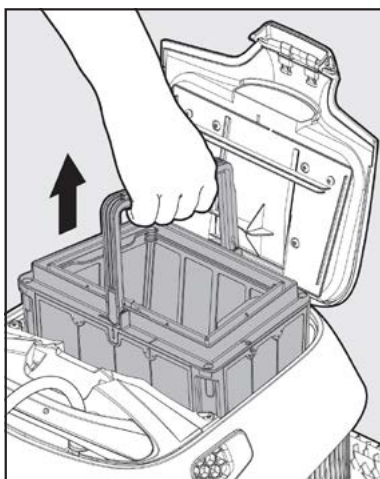


Illustration 21

ÉTAPE 3 :

Retirez et rincez le panier filtre intérieur

Retirez le panier filtre intérieur du panier filtre extérieur. voir **Illustration 22**.

Jetez les débris du panier intérieur et rincez-le soigneusement pour éliminer les débris restants à l'aide d'un tuyau d'arrosage.

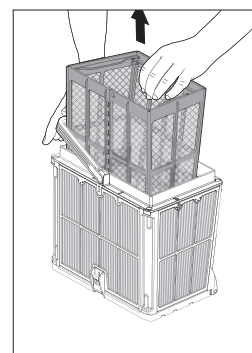


Illustration 22

STEP 4 :

Videz le panier filtre extérieur

Ouvrez le loquet au bas du panier filtre. Le couvercle de fond du panier sera libéré et une grande partie des débris recueillis seront évacués. Voir **Illustration 23**.

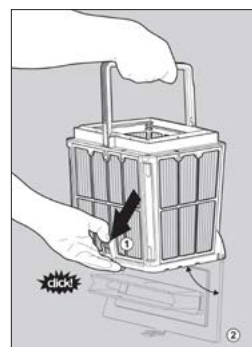


Illustration 23

ÉTAPE 5 :

Nettoyez le panier filtre extérieur

Rincez soigneusement le panier filtre à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Voir **Illustration 24**.

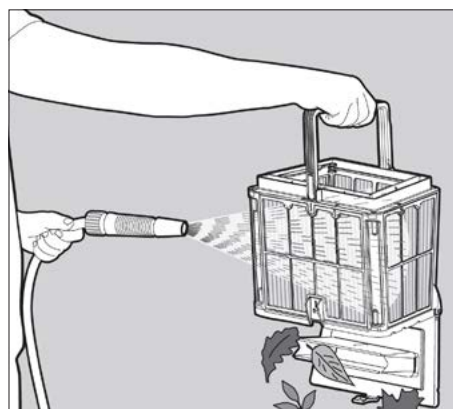


Illustration 24

Nettoyage périodique des tamis du filtre

Remarque: Il est recommandé de nettoyer les tamis du filtre au moins une fois par mois. Trop de débris dans les tamis du filtre réduisent la puissance d'aspiration du robot nettoyeur Prowler™ 930 ainsi que son efficacité. Pour démonter et nettoyer les quatre tamis du filtre, suivez les instructions ci-dessous.

ÉTAPE 1 :

Videz les paniers filtres intérieur et extérieur

Suivez les étapes 1 à 5 de la page précédente. Les paniers filtres intérieur et extérieur doivent être vidés et rincés avant de retirer les tamis du filtre extérieur.

ÉTAPE 2 :

Retirez les tamis du filtre

À l'aide de vos pouces, appuyez fermement sur la partie supérieure du panneau 1 vers l'intérieur pour retirer le tamis de son cadre. voir **Illustration 25**.

Chaque tamis du filtre est estampillé d'un numéro voir **Illustration 26**.

Retirez les tamis par ordre numérique : écran 1 > 2 > 3 > 4.

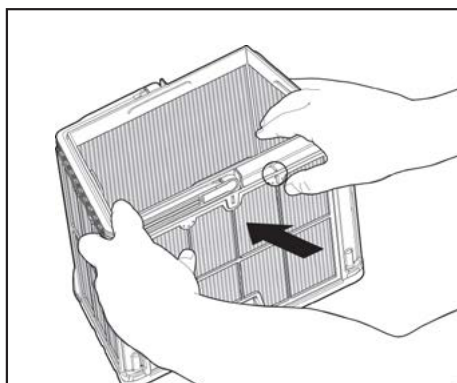


Illustration 25

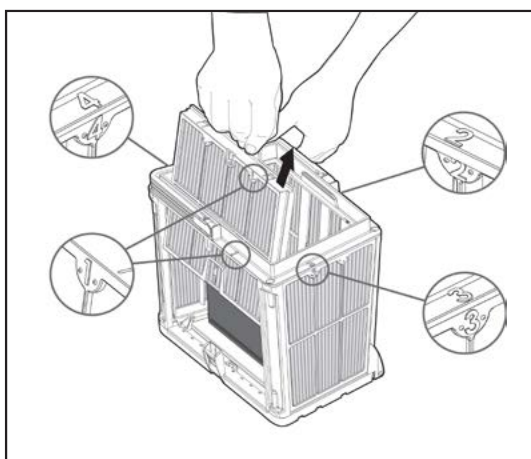


Illustration 26

ÉTAPE 3 :

Nettoyez les tamis du filtre

Nettoyez soigneusement les tamis du filtre à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Voir **Illustration 27**.

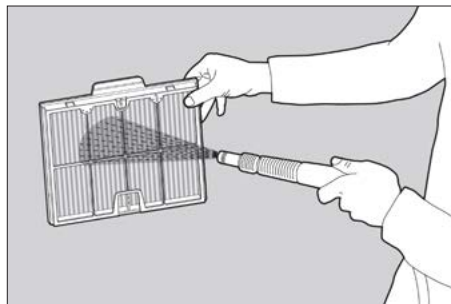


Illustration 27

STEP 4 :

Réassemblez les tamis du filtre

Remplacez les tamis du filtre en encastrant le fond du tamis dans son cadre, puis appuyez fermement sur la partie supérieure de l'écran vers l'extérieur, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Chaque tamis du filtre est estampillé d'un numéro **Illustration 28**. Remplacez les tamis du filtre par ordre numérique : écran 4 > 3 > 2 > 1.

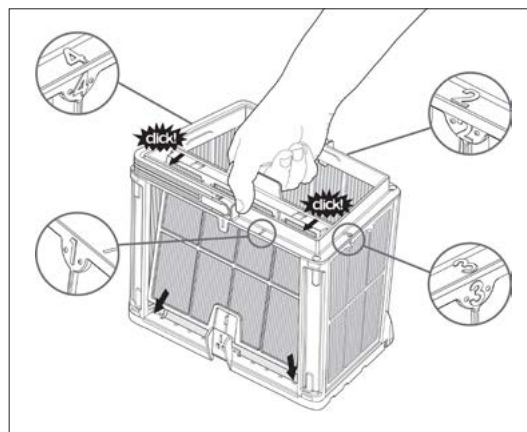


Illustration 28

ENTRETIEN

Nettoyage de la turbine

AVERTISSEMENT Débranchez toujours l'alimentation électrique du nettoyeur avant l'entretien, le démontage ou le remontage. Le non-respect de cette directive pourrait provoquer des blessures graves, voire la mort, aux personnes responsables de l'entretien, aux utilisateurs de la piscine ou à d'autres personnes des suites d'un choc électrique. Lisez l'ensemble des instructions avant de procéder à l'entretien du nettoyeur.

Des débris peuvent souvent se retrouver coincés dans la turbine du robot nettoyeur de piscine Prowler™ 930. Pour débarrasser l'orifice d'admission de la turbine des débris emprisonnés, suivez les instructions ci-dessous :

ÉTAPE 1 :

Ouvrez le couvercle du filtre et retirez le panier

Voir **Illustration 29** et **30**.

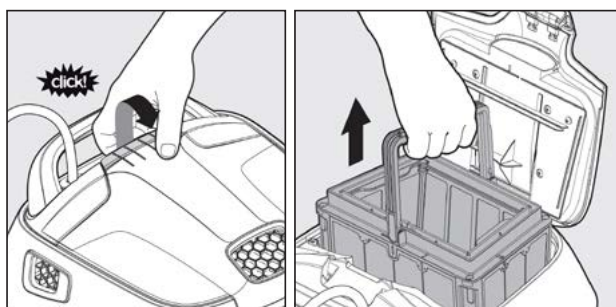


Illustration 29

Illustration 30

ÉTAPE 2 :

Démontez et retirez le couvercle intermédiaire et l'ensemble collecteur

1. À l'aide d'un tournevis cruciforme n°2, retirez les deux vis qui maintiennent le couvercle intermédiaire et l'ensemble collecteur en place. Ces vis se trouvent dans les coins intérieurs du couvercle intermédiaire. Voir **Illustration 31**.
2. Mettez les deux vis de côté.
3. Retirez délicatement le couvercle intermédiaire (élément n° 2 de l'**Illustration 31**) du nettoyeur et mettez-le de côté.
4. Retirez doucement l'ensemble collecteur (élément n° 3 de l'**Illustration 31**) du nettoyeur et mettez-le de côté.

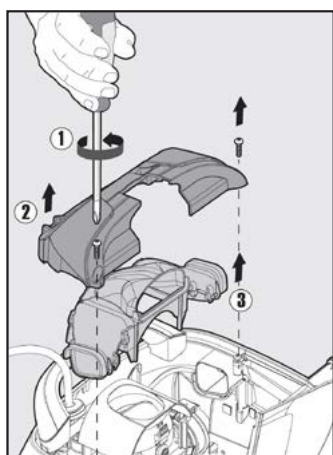


Illustration 31

ÉTAPE 3 :

Démontez et retirez le couvercle de la turbine

Appuyez sur les languettes des deux côtés du couvercle de la turbine (élément n° 1 de l'**Illustration 32**) pour déverrouiller le couvercle de l'ensemble de la turbine. En appuyant sur les deux languettes, retirez le couvercle du nettoyeur.

Mettez le couvercle de la turbine de côté.

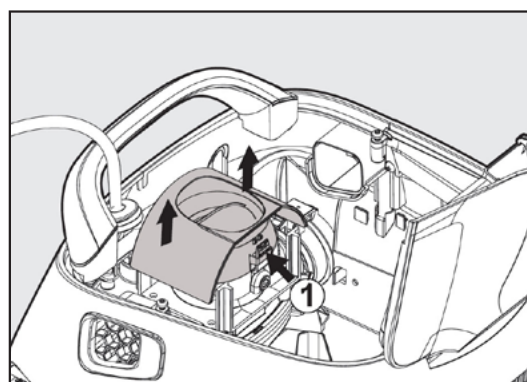


Figure 32

ÉTAPE 4 :

Retirez les débris de la turbine

Retirez manuellement tous les débris coincés autour de la turbine. Voir **Illustration 33**.

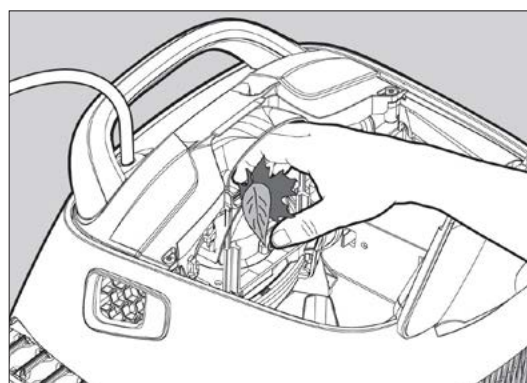


Illustration 33

ÉTAPE 5 :

Remontez le couvercle de la turbine

Pressez doucement le couvercle de la roue sur l'ensemble de la roue. Voir **Illustration 34**.

Les languettes sur l'unité de moteur verrouilleront le couvercle.

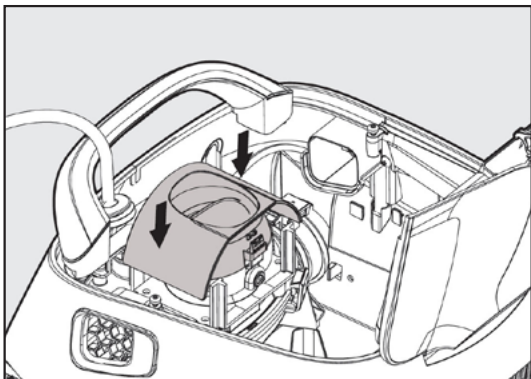


Illustration 34

ÉTAPE 6 :

Remontez le couvercle intermédiaire et l'ensemble collecteur

Remplacez l'ensemble collecteur, puis le couvercle intermédiaire, et réinstallez les deux vis qui maintiennent le couvercle et l'ensemble collecteur en place. Voir **Illustration 35**.

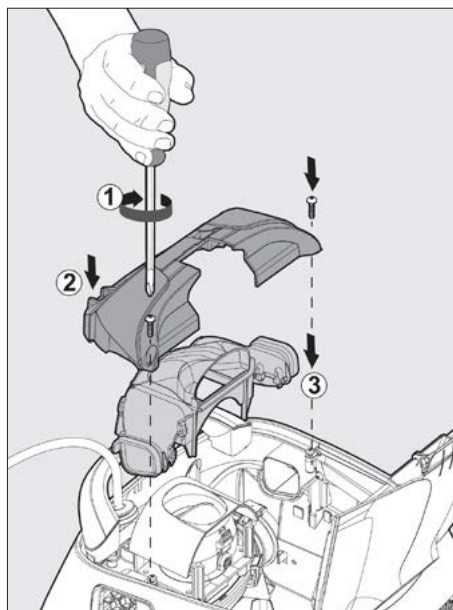
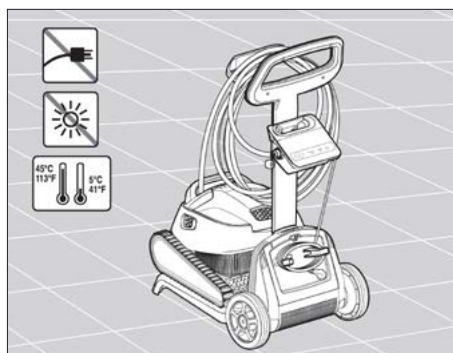


Illustration 35

Ranger le nettoyeur

Lorsque le nettoyeur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, par exemple pendant l'hiver, suivez les recommandations de rangement cidessous :

- Assurez-vous de débrancher l'alimentation électrique.
- Rangez le bloc d'alimentation, le câble et le nettoyeur avec le chariot si celui-ci est compris avec le nettoyeur.
- Rangez le nettoyeur dans un endroit à l'abri du soleil, de la pluie et du gel, à une température entre 5 °C et 45 °C/41 °F et 113 °F.
- Vidangez toute l'eau du nettoyeur de piscine.
- Nettoyez soigneusement le panier filtre et les tamis du filtre et rangez le nettoyeur avec ces éléments installés.



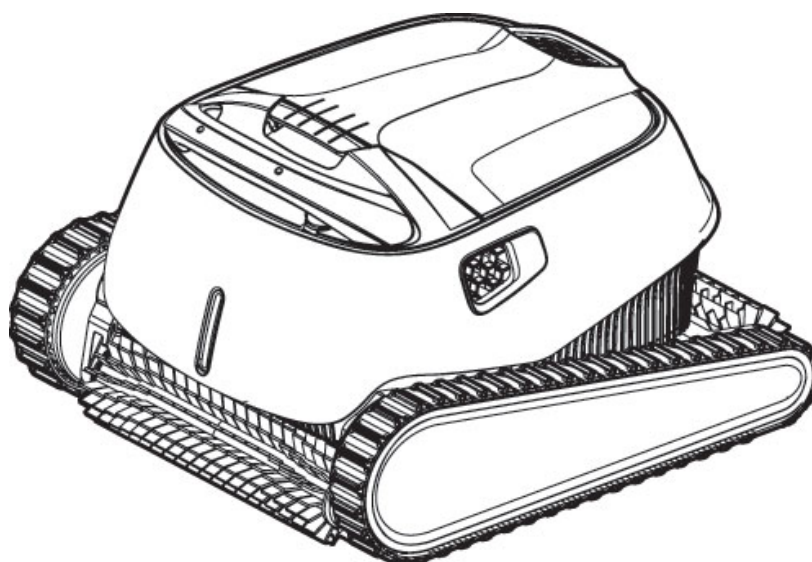
DÉPANNAGE

Problème	Cause Possible	Mesure corrective
Le câble se tord ou s'enroule	Obstruction dans la piscine Se coince dans le couvercle de l'évacuation principale Il y a trop de câble dans la piscine	Enlevez ce qui fait obstruction dans la piscine. Éteignez le filtre et installez un anneau de recouvrement de l'évacuation principale. Déroulez le câble et laissez-le au soleil de temps en temps. Retirez l'excès de câble de la piscine.
Le nettoyeur se déplace en cercles	De la saleté est coincée dans les pièces mobiles Les chenillettes sont usées suite à une utilisation prolongée Le bloc d'alimentation est mal placé Algues dans la piscine	Enlevez les saletés des pièces mobiles. Contactez votre détaillant. Remplacez les chenillettes. Placez le bloc d'alimentation de façon à ce que le nettoyeur puisse atteindre toutes les parois. Rectifiez l'état de la piscine et de l'eau.
Le nettoyeur n'atteint pas toutes les parties de la piscine	Le bloc d'alimentation est mal placé Le nettoyeur ne monte pas sur les parois Algues sur les parois et dans le fond de la piscine Le filtre de la piscine et la pompe sont en marche	Placez le bloc d'alimentation de façon à ce que le nettoyeur puisse atteindre toutes les parois. Consultez ci-dessous les raisons pour lesquelles le nettoyeur ne monte pas sur les parois. Brossez les parois et le fond de la piscine. Éteignez le filtre et la pompe de la piscine et lancez un autre cycle de nettoyage.
Le nettoyeur ne monte pas sur les parois	Le nettoyeur est trop lourd Algues sur les parois Température de l'eau trop basse et/ou trop élevée Les brosses sont usées Débris coincés autour de la roue Le nettoyeur est trop léger parce que de l'air est emprisonné pH inadéquat	Nettoyez et lavez le panier filtrant. Brossez les parois. Température de l'eau idéale entre 6 et 35°C (43 et 95°F). Remplacez les brosses – contactez votre détaillant. Nettoyez la turbine (voir page 29). Retournez le nettoyeur sous l'eau pour évacuer l'air emprisonné. Vérifiez le pH – il doit se situer entre 7,4 et 7,8; minimum de 7,2.
Le moteur ne fonctionne pas	Turbine bloquée Système d'entraînement bloqué Problème électrique – moteur, câble de communication ou bloc d'alimentation	Nettoyez la turbine (voir page 29). Nettoyez les chenillettes et les roues. Contactez votre détaillant ou votre service après-vente.
Le nettoyeur ne descend pas	De l'air est emprisonné dans le nettoyeur	Retournez le nettoyeur sous l'eau pour évacuer l'air emprisonné. Lavez le panier filtrant. Retirez les dépôts de calcium ou autres sédiments chimiques. Ouvrez le volet d'admission dans le couvercle inférieur pour enlever la saleté et/ou l'air emprisonné.
Le bloc d'alimentation ou le voyant de l'interrupteur du bloc d'alimentation ne fonctionne pas	L'appareil est mal branché ou la prise principale est endommagée	Rebranchez et vérifiez l'alimentation électrique principale.



PROWLER™ 930

LIMPIADOR ROBÓTICO DE PISCINA ENTERRADA



Español

GUIA DE INSTALACION

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES / GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

PROWLER™ 930

Pentair le agradece la confianza demostrada al adquirir PROWLER™ 930, el limpiador robótico de piscina enterrada.

Para disfrutar íntegramente de todas las funciones de PROWLER™ 930, lea con atención de este manual del usuario. Consérvelo en un lugar seguro para poder consultarlo en cualquier momento.



Declaración de conformidad

Directivas – Normas armonizadas

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 20 - 1004 Lausana - Suiza

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto es conforme a las directivas.

SAFETY EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 +A2:2010/IEC 60335-2-41:2012
EN 60335-1:2010/EN60335-1:2012
IEC 62233:2005/EN 62233:2008

ETSI EN 300328 V1.8.1(2012)
EN 301489-1 V139.2 (2011)

EMC EN 55014-1:2006+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013

PROWLER 930:
PROWLER-930 EU

Parts:

Cleaner: P/N 99996211-PNT

Power supply: P/N 99956033-ASSY

Otros documentos normativos

2014/35/EU (Low Voltage Directive)
2014/30/EU (Electro Magnetic Compatibility Directive)
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
2011/65/EU (RoHS)

Persona autorizada para la documentación técnica

Pentair International S.a.r.l
Avenue de Sévelin 18
1004 Lausanne - Switzerland

Lausanne, 2020 03 31

Jacques, Van Bouwel
Engineering Mgr



Especificaciones del producto: ALIMENTACIÓN

Power supply input: 220-240 VAC ~, 50-60 Hz
Peso (cable incluido): 1.2 kg

Salida de la fuente de alimentación: <30 VDC 4A 120W
Impermeable: IP 54

Especificaciones del producto: LIMPIADOR ROBÓTICO

Concentración de cloro en el agua de funcionamiento: 4 ppm max

Operating water pH: 7.0 - 7.8

Operating water NaCl concentration: < 5000 ppm

La temperatura del agua en funcionamiento: 6 - 35°C / 43-93°F

Weight (cable included): 6.5 kg

Chlorine: 4 ppm max

Profundidad mínima de operación bajo el agua: 0.4m

Maximum operating depth underwater: 5m

Waterproof: IP 68



Tratamiento por parte de los particulares de los equipos electrónicos al final de su vida útil:

El símbolo del contenedor de basura tachado sobre las piezas principales que componen el producto indica que no deben tirarse con la basura doméstica. Deben llevarse a un punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos electrónicos (pedir información al servicio de recogida de basura de la localidad). Este producto contiene sustancias potencialmente peligrosas que pueden tener efectos nocivos sobre el medio ambiente y la salud de las personas.

Atención al cliente: PISA, ITALY (8:30 A.M. to 4:30 P.M.) CET

Página web: www.pentairpooleurope.com

- Garantía, a excepción de las sondas y los consumibles: 2 años

© 2019 Pentair International LLC, All rights reserved

- Este documento es susceptible de ser modificado sin previo aviso.

Marcas comerciales y desistimientos: Prowler™ y Pentair® son marcas y/o marcas registradas de Pentair y/o de sus empresas asociadas. A menos que se especifique lo contrario, los nombres y las marcas de terceros que puedan aparecer en el presente documento no se utilizan para indicar una afiliación o aprobación entre los propietarios de esos nombres de marcas y Pentair. Dichos nombres y marcas pueden ser marcas registradas de la o de las marcas registradas de estas partes o de otras.

SERVICIO AL CLIENTE / SOPORTE TÉCNICO

Si tiene alguna pregunta sobre cómo ordenar partes de repuesto y productos para piscina de Pentair, use la siguiente información de contacto:

Servicio al cliente

+39 050716166 / +39 050716169
orders.pooleu@pentair.com
poolemea@pentair.com
www.pentairpooleurope.com

Apoyo técnico

e-mail: techsupport.poolemea@pentair.com
Hotline: +33 184280940

ÍNDICE

Directivas - Normas armonizadas.....	xxxiv
Servicio al cliente / soporte técnico	xxxv
Advertencia e instrucciones de seguridad.....	xxxvii
Preparación para la piscina y el limpiafondo.....	30
Resumen.....	30
Componentes del limpiafondo.....	30
Características del limpiafondo.....	30
Configuración inicial.....	30 & 31
Ensamblaje del carrito.....	32 & 33
Funcionamiento.....	34
Descripción del panel de control.....	34
Característica de temporizador semanal.....	34
Velocidad de limpieza.....	34
Funcionamiento con Bluetooth®.....	35
Descarga de la aplicación móvil.....	35
Cómo conectar su smartphone con el limpiafondo.....	35
Funcionamiento del limpiafondo con accionamiento manual.....	35
Luces LED indicadoras.....	36
Cómo quitar el limpiafondo de la piscina.....	36
Cómo limpiar la canasta del filtro.....	37
Limpieza periódica de la malla para filtro.....	38
Cómo limpiar el impulsor.....	39 & 40
Cómo guardar el limpiafondo.....	40
Resolución de problemas.....	41

ADVERTENCIA IMPORTANTE E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Aviso importante:

Aviso para el instalador: Esta guía contiene información importante acerca de la instalación, la operación y el uso seguro de este producto. Esta información debe entregarse al propietario o al operador de este equipo luego de la instalación del limpiafondo para piscina.

Aviso para el usuario: Este manual contiene información importante que lo ayudará con la operación y el mantenimiento de este limpiafondo para piscina. Consérvelo para consultas futuras. Consulte con Pentair si tiene preguntas relacionadas con este equipo.

ADVERTENCIA Antes de instalar este producto, lea y siga todos los avisos de advertencia y las instrucciones que se incluyen.

Si no se respetan las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden producirse lesiones graves, muerte o daños a la propiedad.

Información y seguridad para el consumidor:

Los limpiafondos para piscina están diseñados y fabricados para ofrecer muchos años de seguridad y servicio confiable cuando se instalan, se operan y se mantienen de acuerdo con la información de este manual. En todo el manual, las advertencias de seguridad y las precauciones están identificadas con el símbolo "⚠" Asegúrese de leer y cumplir con todas las advertencias y precauciones.

ADVERTENCIA **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN.** Conecte solo a un receptáculo de puesta a tierra protegido por un interruptor de circuito por falla a tierra (Differential 30 mA). Comuníquese con un electricista calificado si no puede verificar que el receptáculo esté protegido mediante un Differential 30 mA.



ADVERTENCIA **PELIGRO DE SUCCIÓN.** Ne vous No juegue con el limpiafondo o la manguera ni los use en su cuerpo. Pueden atrapar y jalar tanto el cabello como partes del cuerpo. La manguera puede hacer tropezar o enredar a los nadadores y esto podría ocasionar ahogamientos.



ADVERTENCIA No opere el limpiafondo robótico para piscina cuando haya personas nadando. La manguera puede hacer tropezar o enredar a los nadadores y esto podría ocasionar ahogamientos.

ADVERTENCIA Al revisar el limpiafondo robótico para piscina, desconecte la fuente de alimentación principal.

ADVERTENCIA Mantenga el limpiafondo robótico para piscina fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA Mantenga el limpiafondo robótico para piscina fuera del alcance de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, sin supervisión adecuada y comprensión de las instrucciones.

ADVERTENCIA Solo debe usarse un cable de alimentación original, en todo momento. Si es necesario y para evitar peligros, deberá reemplazarlo un técnico especializado en limpiafondos robóticos para piscina.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no use un cable extensor para conectar la unidad a la fuente de alimentación; deberá tener un tomacorriente ubicado de manera adecuada.

PRECAUCIÓN Solo un operador capacitado deberá manejar el limpiafondo robótico para piscina.

PRECAUCIÓN Para evitar lesiones en las manos, el operador deberá mantenerlas alejadas del mecanismo de correa de transmisión.

PRECAUCIÓN Ubique el carrito y la fuente de alimentación a 3.5 m (12 pies)

PRECAUCIÓN como mínimo del borde de la piscina durante la operación.

PRECAUCIÓN No entierre el cable, ubíquelo de manera tal que se minimice el maltrato de cortadoras de césped, podadoras y otros equipos.

PRECAUCIÓN Al levantar el limpiafondo robótico para piscina, sea cuidadoso para evitar lesiones en la espalda.

Información general sobre instalación:

Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, consume y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, le pedimos al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto al que se conecta el receptor.
- Consulte con el proveedor o un técnico de radio/TV experto para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones que se hagan a este equipo sin la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento (Pentair) pueden anular la autorización del usuario para operar este equipo.

Lista de control antes de la instalación:

Antes de instalar su limpiafondo, revise y entienda todas las advertencias y la información de seguridad de esta guía. Si no se siguen estas instrucciones o si la instalación del limpiafondo es inadecuada, pueden producirse daños en el acabado de la piscina o en el revestimiento de vinilo. Pentair Aquatic Systems rechaza toda responsabilidad por reparaciones o el reemplazo de cualquier de estas estructuras o de los componentes de la piscina del cliente.

ADVERTENCIA IMPORTANTE E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de instalar el limpiafondo en una piscina con revestimiento de vinilo: Revise el revestimiento con cuidado para ver si hay signos de deterioro o daño como consecuencia de la antigüedad, los productos químicos, daños en las paredes de la piscina, etc. Si se encuentra algún daño, haga que un profesional especializado en piscinas lleve a cabo todas las reparaciones necesarias. Además, si hay piedras, raíces, etc. debajo del revestimiento, quítelas antes de instalar el limpiafondo.

Antes de instalar el limpiafondo en una piscina de gunita o una piscina que esté parcial o totalmente revestida con azulejos: Repare los azulejos rotos y ajuste los aros flojos de las luces.

Antes de instalar el limpiafondo, limpie el sistema del filtro: Asegúrese de limpiar bien el filtro, incluyendo el retrolavado, el enjuague y el vaciado de todas las canastas. Un sistema limpio es necesario para el funcionamiento adecuado y la cobertura del limpiafondo.

Antes de instalar el limpiafondo, conozca la cobertura del equipo: El limpiafondo está diseñado para eliminar los desechos de la piscina en aproximadamente 4 a 6 horas. Podría necesitarse menos tiempo, según el tamaño de la piscina. El limpiafondo no está diseñado para limpiar automáticamente escalones o accesos a la piscina ni para trabajar debajo de coberturas solares. Tampoco está diseñado para hacer una limpieza inicial en una piscina nueva o al abrir la piscina en temporada.

DESPUÉS de instalar el limpiafondo, asegúrese de que funcione correctamente: El limpiafondo puede necesitar algunos ajustes menores para asegurarse de que funcione correctamente y que no haya daños en el acabado de la piscina. Algunos diseños de revestimiento de vinilo son especialmente susceptibles al desgaste superficial, la eliminación del diseño, el borrado de la tinta o rayones importantes en el diseño ocasionados por objetos que entran en contacto con la superficie de vinilo, incluidos los limpiafondos automáticos para piscina. Pentair Aquatic Systems no es responsable del borrado, la abrasión o las marcas en el diseño de revestimientos de vinilo.

Descargo de responsabilidad Acerca de su piscina y el limpiafondo: Hay distintos factores que contribuyen a la vida útil de su piscina. Los limpiafondos robóticos para piscina son productos muy pasivos que no afectan la vida útil de la piscina.

Tenga en cuenta que con el tiempo, puede haber deterioro, decoloración y fragilidad en el acabado de la piscina ocasionados en forma separada o en combinación con la antigüedad, un desequilibrio en la química del agua de la piscina, una instalación inadecuada y otros factores. Los limpiafondos robóticos para piscina no quitan ni desgastan la masilla "buena" de las piscinas. De hecho, puede ocurrir lo opuesto: la masilla de la piscina puede desgastar el limpiafondo con el tiempo.

La misma situación es posible para las piscinas enterradas con revestimiento de vinilo, ya que estos revestimientos también se ven afectados por el medio ambiente y factores como la química del agua de la piscina, la luz solar y el entorno de la piscina. Por lo tanto, el vinilo puede volverse frágil y débil con el tiempo. Además, las piscinas con revestimiento de vinilo se ven afectadas por la mano de obra, la composición y la instalación del revestimiento así como también por la mano de obra y la calidad de la construcción de las paredes de apoyo y la base de la piscina. Estos son factores que pueden contribuir a la falla del revestimiento. La existencia de cualquiera de estos tipos de condiciones en su piscina no se debe al uso o al funcionamiento del limpiafondo. El fabricante rechaza toda responsabilidad por reparaciones o el reemplazo de cualquiera de estas estructuras o de los componentes de la piscina del cliente.

El propietario de la piscina asume toda la responsabilidad por el estado y el mantenimiento de la superficie, el agua y la cubierta de la piscina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PREPARACIÓN PARA LA PISCINA Y EL LIMPIAFONDO

Resumen

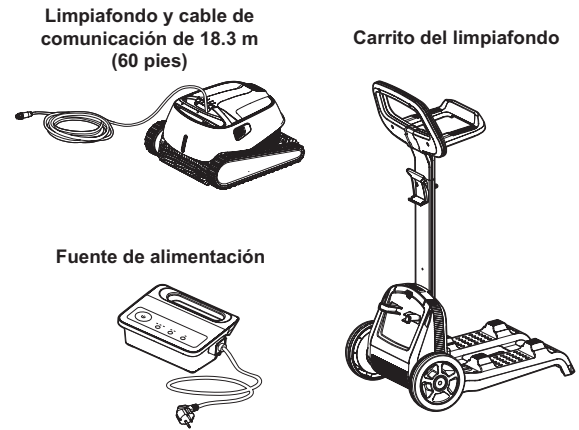
Los limpiafondos robóticos para piscina Prowler™ 930 y están diseñados para restregar, aspirar y filtrar su piscina enterrada. Antes de operar este producto, lea y siga todas las advertencias y las instrucciones de seguridad en las páginas xxxvii - xxxviii.

Componentes del limpiafondo:

- Limpiafondo y cable de comunicación de 18.3 m (60 pies)
- Fuente de alimentación
- Carrito del limpiafondo

Características del limpiafondo:

- Temporizador semanal
- Pared y la línea de flotación de limpieza
- Filtración de la cesta de carga superior
- Comienzo retrasado
- Quick Clean
- Conectividad con tecnología inalámbrica *Bluetooth*®
- Aplicación móvil "Prowler 930" para smartphones



Configuración inicial

Antes de usar el limpiafondo por primera vez, lleve a cabo los siguientes procedimientos:

PASO 1:

Ubicación del carrito o la fuente de alimentación

El limpiafondo Prowler 930 viene con un carrito que deberá ser ensamblado antes de continuar con esta sección. Consulte la página 32 para obtener instrucciones sobre el ensamblaje del carrito. El limpiafondo Warrior SI no incluye un carrito.

Ubique el carrito o la fuente de alimentación a 3.5 m (12 pies) como mínimo del borde de la piscina. Ver **Figura 1**.

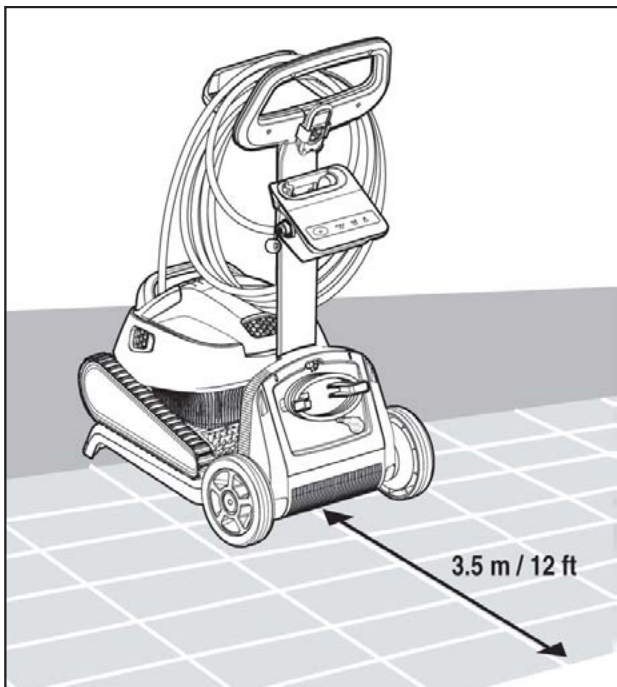


Figura 1

PASO 2:

Desenrolle el cable de comunicación

Desenrolle el cable de comunicación y extiéndalo por completo para que no haya torceduras. Ver **Figura 2**.

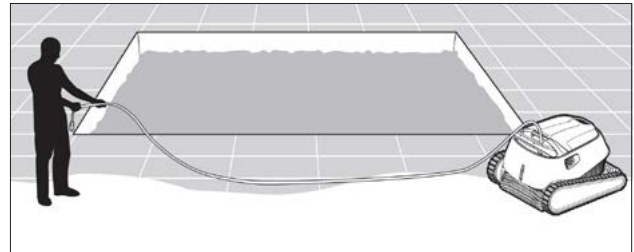


Figura 2

PREPARACIÓN PARA LA PISCINA Y EL LIMPIAFONDO

PASO 3:

Conecte el cable de comunicación a la fuente de alimentación

Asegúrese de que la muesca del conector coincida con la marca correspondiente en la toma de la fuente de alimentación. Gire el conector del cable en el sentido de las agujas del reloj para asegurar el cable a la conexión de la fuente de alimentación. Ver **Figura 3**.

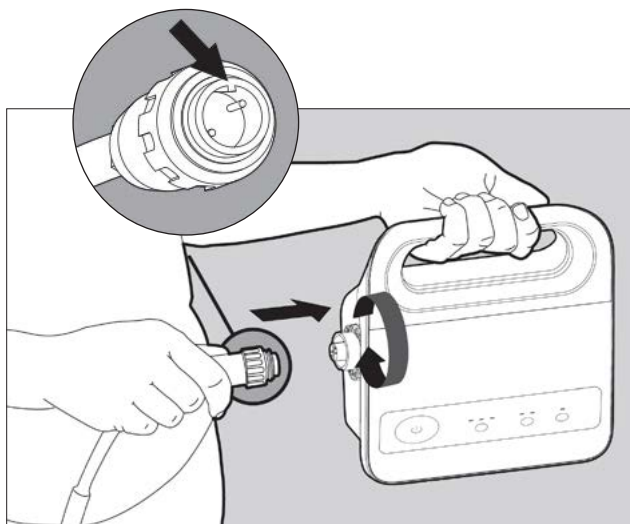


Figure 3

PASO 4:

Branchez le bloc d'alimentation à la source d'alimentation

Branchez le bloc d'alimentation à la source/prise électrique. Voir **Figura 4**.

⚠ ADVERTENCIA RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN: Conecte solo a un receptáculo de puesta a tierra protegida por un disyuntor diferencial de 30 mA. Comuníquese con un electricista calificado si no puede verificar que el receptáculo esté protegido por un disyuntor de corriente residual de 30 mA.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no use un cable extensor para conectar la unidad a la fuente de alimentación; deberá tener un tomacorriente ubicado de manera adecuada.

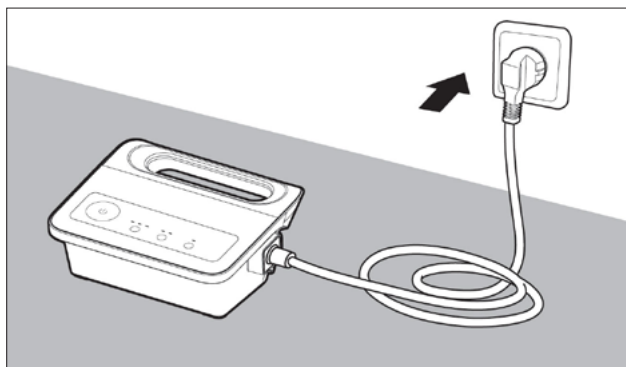


Figura 4

PASO 5:

Colocación del limpiafondo en la piscina

⚠ PRECAUCIÓN No accione el botón ON (encendido) del limpiafondo para piscina si no está totalmente sumergido en el agua. El funcionamiento del limpiafondo fuera del agua ocasionará daños importantes de inmediato y dará lugar a la pérdida de la garantía. No deje el limpiafondo en la piscina todo el tiempo. Siempre recuerde apagar la fuente de alimentación con el botón OFF y desconectarla del tomacorriente antes de quitar el limpiafondo de la piscina.

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación se encuentre a 10 pies (3 m) como mínimo del borde de la piscina.
2. Asegúrese de que la fuente de alimentación se encuentre a 13 m (10 pies) como mínimo del borde de la piscina. **Figura 5**.

Nota: Nunca sumerja el limpiafondo en la piscina tomándolo del cable. Esto genera una tensión innecesaria en el cable y podría dañar el limpiafondo.

3. Incline suavemente el limpiafondo de un lado a otro o voltéelo para liberar el aire atrapado. Ver **Figura 6**.

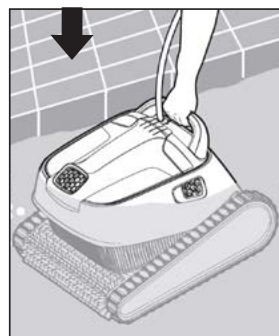


Figura 5

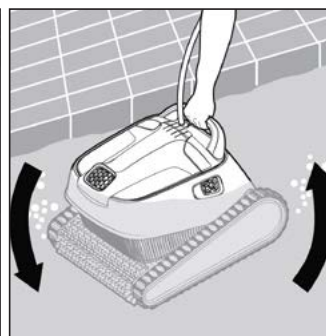


Figura 6

PREPARACIÓN PARA LA PISCINA Y EL LIMPIAFONDO

Ensamblaje del carrito

La siguiente sección contiene instrucciones para ensamblar el carrito de Prowler 930 incluido:

PASO 1:

Cómo quitar el soporte del cable de comunicación

1. Mientras sostiene el chasis del carrito en su lugar, tire de la parte superior del soporte del cable de comunicación en forma recta hacia afuera hasta que se desprenda. Verloge. Voir **Figura 7**.
2. Ponga el accesorio a un lado. Será reinstalado en el PASO 4.

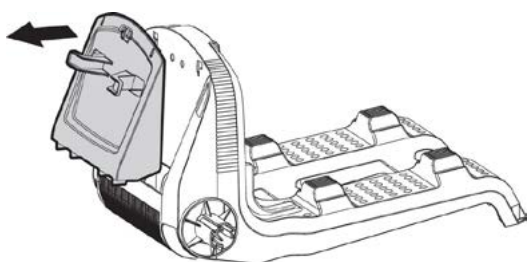


Figura 7

PASO 2:

Cómo instalar las ruedas del carrito

1. Utilizando dos de los tornillos Phillips más cortos incluidos con el carrito, asegure las ruedas del carrito al chasis del mismo. Ver **Figura 8**.

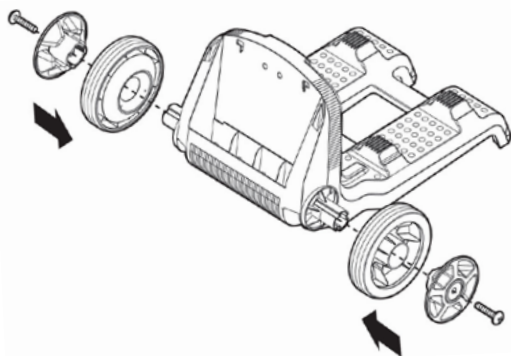


Figura 8

PASO 3:

Cómo instalar el soporte del mango

1. Deslice el soporte del mango dentro de la muesca del chasis del carrito y presiónelo con firmeza hacia abajo en su asiento ubicado en el chasis. Ver **Figura 9**.

Nota: El soporte del mango entra con firmeza en el chasis, por lo que es posible que se necesite una fuerza considerable. Asegúrese de que el soporte se inserte por completo dentro del chasis, de otro modo, los tornillos de retención no se alinearán correctamente.

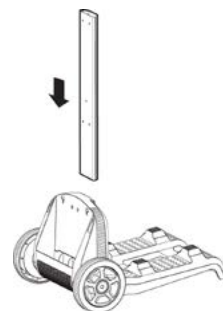


Figura 9

2. Utilizando dos de los tornillos Phillips más cortos incluidos con el carrito, asegure el chasis del carrito al soporte del mango. Ver **Figura 10**.

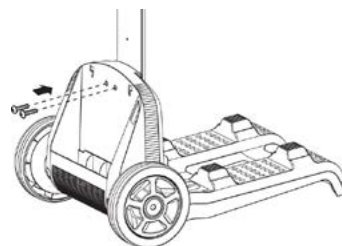


Figura 10

PASO 4:

Cómo reinstalar el soporte del cable de comunicación

1. Deslice la parte inferior del soporte del cable de comunicación dentro de su asiento ubicado en la parte delantera del chasis del carrito.
2. Mientras sostiene el chasis del carrito en su lugar, presione la parte superior del accesorio hasta que encaje en su lugar. Ver **Figura 11**.



Figura 11

PREPARACIÓN PARA LA PISCINA Y EL LIMPIAFONDO

PASO 5:

Cómo instalar el mango del carrito

1. Inserte el mango del carrito en el soporte del mango. Ver **Figura 12**.
2. Presione el mango dentro de su soporte tanto como sea posible.

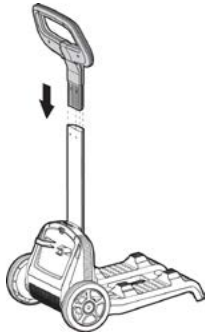


Figura 12

PASO 6:

Cómo instalar el gancho de la fuente de alimentación

3. Utilizando los dos tornillos Phillips más largos, dos arandelas y dos tuercas de 8 mm (5/16") incluidos con el carrito, instale el gancho de la fuente de alimentación al soporte del mango del carrito. Ver **Figura 13**.

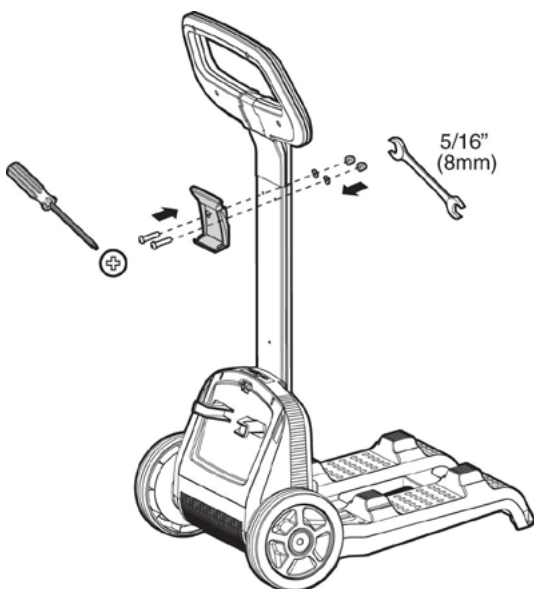


Figura 13

PASO 7:

Cómo instalar el soporte del cable de alimentación

1. Utilizando los dos últimos tornillos Phillips más cortos incluidos con el carrito, asegure el soporte del cable de alimentación al mango del carrito. Ver **Figura 14**.

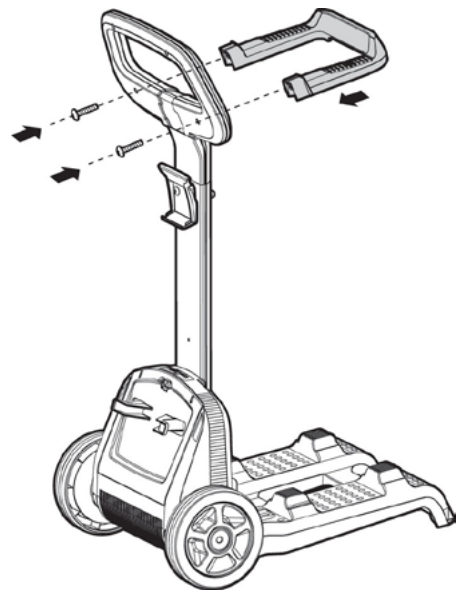


Figura 14

PASO 8:

Conecte la fuente de alimentación al carrito

1. Conecte el mango de la fuente de alimentación sobre el borde superior del gancho de la fuente de alimentación. Ver **Figura 15 (A)**.
2. Incline la fuente de alimentación hacia el soporte del mango hasta que la fuente de alimentación encaje en su lugar sobre el borde inferior del gancho de la fuente de alimentación. Ver **Figura 15 (B)**.

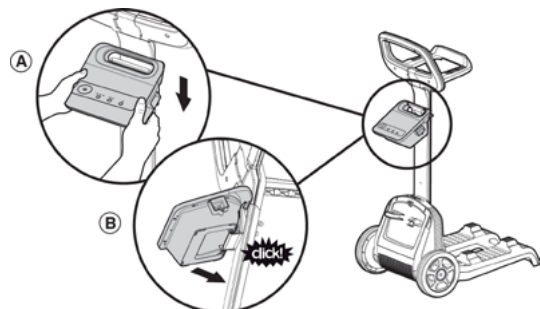
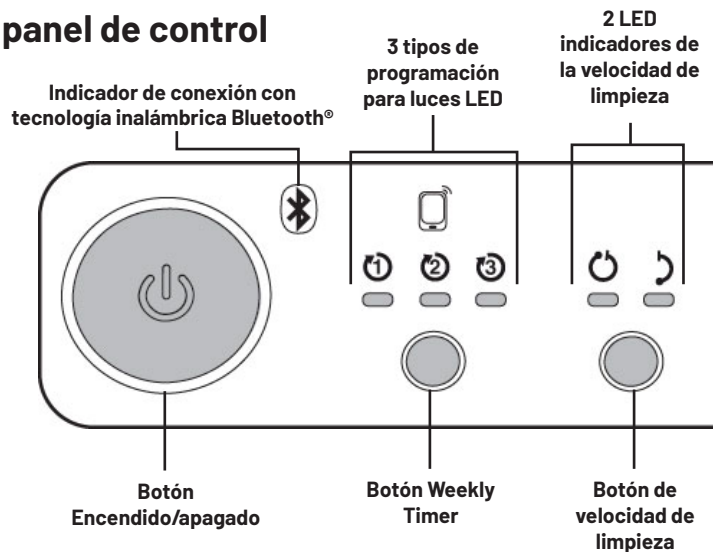


Figura 15

FUNCIONAMIENTO

Descripción del panel de control



Característica de temporizador semanal

La fuente de alimentación tiene un control temporizador que permite configurar un horario de limpieza automática cada semana. Asegúrese de que el limpiafondo esté totalmente sumergido en el agua antes de encenderlo.

Nota: El limpiafondo siempre comienza a trabajar según la configuración.

Programar horario de luces LED:



- LED 1- El limpiafondo trabajará automáticamente todos los días durante un ciclo completo = 7 veces por semana. Presione el botón Weekly Timer una vez para seleccionar este intervalo.
- LED 2- El limpiafondo trabajará automáticamente día por medio durante un ciclo completo = 3 veces por semana. Presione el botón Weekly Timer dos veces para seleccionar este intervalo.
- LED 3- El limpiafondo trabajará automáticamente cada 3 días = 2 veces por semana. Presione el botón Weekly Timer tres veces para seleccionar este intervalo.

Al presionar el botón Weekly Timer cuatro veces consecutivas se reconfigura el horario del limpiafondo. Si no presiona ninguno de los botones dentro de los primeros 5 segundos posteriores al encendido, el limpiafondo ejecutará solo un ciclo en forma predeterminada.

Mientras el limpiafondo está trabajando en modo de temporizador semanal, la luz LED de Weekly Timer correspondiente parpadeará en forma constante entre ciclos. Al finalizar la semana, la fuente de alimentación se apaga en forma automática.

Velocidad de limpieza (característica Quick Clean)

El limpiafondo robótico para piscina Prowler™ 930 o se puede programar para limpiar su piscina con la velocidad de limpieza estándar o con una velocidad de limpieza superior, que se conoce como Quick Clean..

1. La velocidad predeterminada del limpiafondo está simbolizada por el ícono  en la fuente de alimentación. Cuando el limpiafondo esté realizando un ciclo de limpieza predeterminado, se encenderá la luz LED debajo de este ícono.
2. Quick Clean está simbolizada por el ícono  en la fuente de alimentación. Cuando el limpiafondo esté realizando un ciclo de limpieza Quick Clean, se encenderá la luz LED debajo de este ícono.
Para comenzar un ciclo Quick Clean, oprima el botón de velocidad de limpieza una vez. El limpiafondo ingresará de inmediato al modo Quick Clean y limpiará la piscina durante una hora.

Nota: Mientras el limpiafondo se encuentra en modo Quick Clean, solo limpiará el piso de la piscina. El limpiafondo NO asciende y limpia las paredes de la piscina.

Nota: Una vez que se ha seleccionado Quick Clean, seguirá limpiando en modo Quick Clean cada vez que se active el limpiafondo. Para regresar al ciclo de limpieza predeterminado, se debe oprimir el botón de velocidad de limpieza mientras el limpiafondo esté activo.

FUNCIONAMIENTO

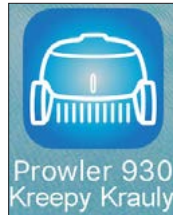
Funcionamiento con Bluetooth®

Los limpiafondos para piscinas enterradas Prowler™ 930 Robotic tienen un receptor de tecnología inalámbrica Bluetooth® que permite que el limpiafondo se comunique con la mayoría de los smartphones.

Esta guía ofrece instrucciones sobre cómo conectar el limpiafondo con un smartphone compatible y cómo usar la función de accionamiento manual..

Descarga de la aplicación móvil

Puede encontrar la aplicación móvil en la app store de su smartphone. Para ello, ingrese la palabra clave "Prowler 930" o "Kreepy Krauly".



Cómo conectar su smartphone con el limpiafondor

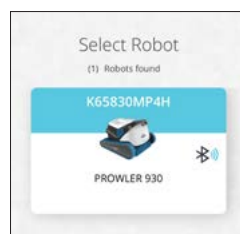
Para conectar correctamente su smartphone con el limpiafondo, el smartphone debe estar transmitiendo señal de conexión de Bluetooth. Verifique que la función Bluetooth esté activada antes de establecer la conexión con el limpiafondo.

1. La primera vez que se abre la aplicación móvil en un dispositivo digital móvil, la aplicación comenzará a buscar el limpiafondo para conectarse.

El smartphone debe estar a una distancia de 3 pies (1m) del suministro de energía del limpiafondo para conectarse correctamente con el limpiafondo.



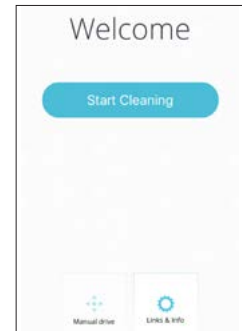
2. Una vez que el smartphone reconoce el(los) limpiafondo(s), aparecerá la pantalla Select Robot. Los limpiafondos aparecerán por número de serie. Seleccione el limpiafondo al que se desea conectar.



3. Una vez que conecte correctamente su smartphone al limpiafondo que desea, aparecerá la pantalla de Bienvenida.

Tendrá tres opciones en esta pantalla:

- **Start Cleaning** (Comenzar la limpieza): Este botón activará el limpiafondo y comenzará automáticamente el ciclo de limpieza que está programado en el suministro de energía.
- **Manual Drive** (Accionamiento manual): Este botón lo enviará a la pantalla Manual Drive (Accionamiento manual). Para obtener más detalles sobre la función del accionamiento manual, continúe a Funcionamiento del limpiafondo con accionamiento manual.
- **Links and Info** (Enlaces e información): Este botón le dirigirá a una lista de enlaces útiles relacionados con su limpiafondo. Aquí encontrará un enlace a la Guía del usuario e instalación del limpiafondo.



Funcionamiento del limpiafondo con accionamiento manual

Primero, presione el botón Start Cleaning (Comenzar la limpieza) en la pantalla de Bienvenida. El botón Manual Drive (Accionamiento manual) no aparecerá hasta que el ciclo de limpieza esté en marcha.

Después de seleccionar la función Manual Drive en la pantalla de Bienvenida, aparecerá la pantalla Manual Drive.

La función Manual Drive le permite accionar en forma manual su limpiafondo por toda la piscina. Esto le permite limpiar de manera fácil y rápida determinados lugares del fondo de la piscina.

Hay dos opciones para controlar el limpiafondo de manera manual:

1. **Modo Joystick (mando de control):** Este es el modo predeterminado del accionamiento manual. La dirección y la velocidad del limpiafondo se controla con el pulgar que guía el "joystick".
2. **Modo Tilt (inclinación):** Para ingresar al Modo Tilt deslice el Modo Tilt en la parte inferior de la pantalla de accionamiento manual a ON (Activar). La dirección y la velocidad del limpiafondo ahora serán controladas por la dirección y el ángulo en el que usted incline su smartphone.



FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA Asegúrese de que la fuente de alimentación del limpiafondo esté apagada y desconectada del tomacorriente antes de hacer el mantenimiento del equipo. Las partes móviles pueden dañar las manos o los dedos si el limpiafondo se enciende involuntariamente durante el mantenimiento.

Luces LED indicadoras

El limpiafondo robótico para piscina Prowler™ 930 incluye un indicador LED encima del estropajo a un lado de la parte frontal del limpiafondo. ver **Figura 16**. Durante el funcionamiento normal con la fuente de alimentación encendida, el indicador LED parpadeará.

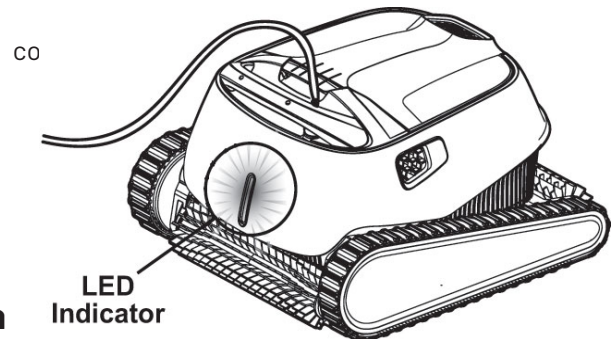


Figura 16

Cómo quitar el limpiafondo de la piscina

El limpiafondo robótico para piscina se apaga automáticamente al finalizar un ciclo de limpieza. Siga los pasos que están a continuación para quitar el limpiafondo de la piscina.

PRECAUCIÓN Asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada y desconectada del tomacorriente antes de quitar el limpiafondo de la piscina. El funcionamiento del limpiafondo fuera del agua ocasionará daños importantes de inmediato y dará lugar a la pérdida de la garantía. No deje el limpiafondo en la piscina todo el tiempo.

1. Desconecte el cable de la fuente de alimentación del tomacorriente.
2. Usando el cable de comunicación del limpiafondo, jale de manera lenta y suave el limpiafondo hacia la línea de agua que se encuentra en el borde de la piscina hasta que pueda alcanzar el mango. NO retire el limpiafondo del agua tomándolo del cable.
3. Usando el mango, retire el limpiafondo de la piscina. Ver **Figura 17**.

Nota: Nunca retire el limpiafondo de la piscina tomándolo del cable de comunicación. Esto genera una tensión innecesaria en el cable y podría dañar el limpiafondo.

4. Nunca retire el limpiafondo de la piscina tomándolo del cable de comunicación. Esto genera una tensión innecesaria en el cable y podría dañar el limpiafondo **Figura 18**.
5. Desconecte el cable de comunicación de la fuente de alimentación.
6. Si el carrito está incluido, guarde el limpiafondo en el carrito con el cable de comunicación enrollado cuando no lo usa. Si no usa un carrito, guarde el limpiafondo en un espacio cubierto con el cable de comunicación enrollado.

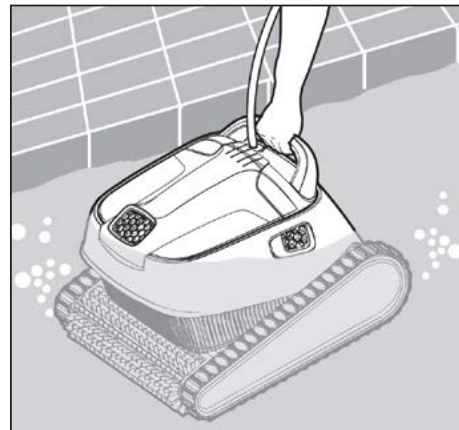


Figura 17



Figura 18

MANTENIMIENTO

Cómo limpiar la canasta del filtro

Nota: Le recomendamos que limpie la canasta del filtro luego de cada ciclo de limpieza. El exceso de desechos en el filtro limitará la capacidad de succión del limpiafondo Prowler™ 930 y reducirá su efectividad.

Para limpiar la canasta del filtro, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

PASO 1:

Abra la tapa del filtro

Cuando se abre la tapa del filtro, el mango de la canasta del filtro sale por sí solo. Ver **Figura 19** y **20**.

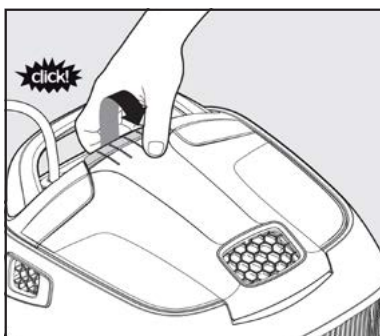


Figura 19

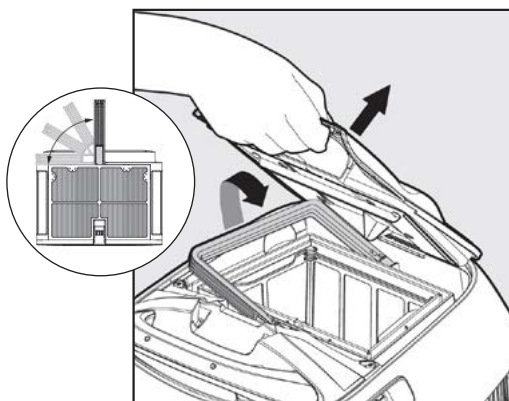


Figura 20

PASO 2:

Levante la canasta para quitarla del limpiafondo.

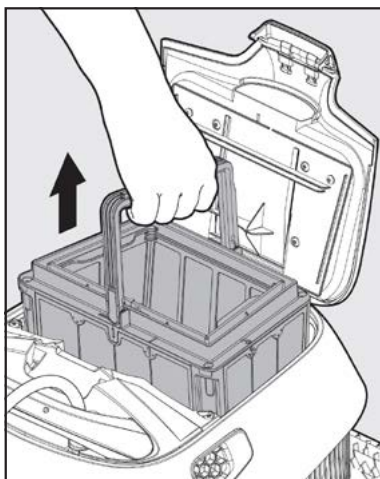


Figura 21

PASO 3:

Quite y enjuague la canasta del filtro interna

Quite la canasta del filtro interna de la canasta del filtro externa ver **Figura 22**.

Elimine los desechos sueltos de la canasta interna y enjuague bien los desechos remanentes con una manguera de jardín.

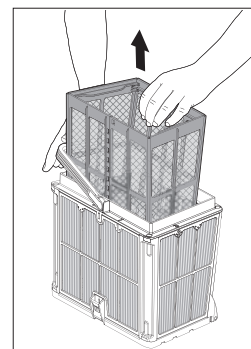


Figura 22

STEP 4:

Vacíe la canasta del filtro externa

Abra el pestillo que se encuentra en la parte inferior de la canasta del filtro. Esto liberará la tapa inferior de la canasta y eliminará muchos de los desechos recogidos. Ver **Figura 23**.

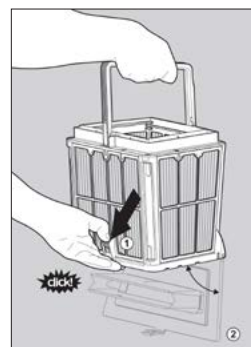


Figura 23

PASO 5:

Limpie la canasta del filtro externa

Enjuague bien la canasta del filtro con una manguera de jardín. Ver **Figura 24**

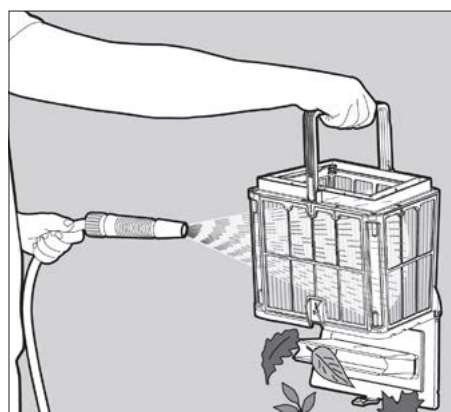


Figura 24

Limpeza periódica de la malla para filtro

Nota: Le recomendamos que limpie las mallas del filtro al menos una vez al mes. Si hay demasiados desechos en las mallas del filtro, se restringe la potencia de succión del limpiafondos robótico para piscina Prowler™ 930 y se reduce su efectividad.

Para desarmar y limpiar las mallas del filtro, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

PASO 1:

Vacíe las canastas del filtro interna y externa

Siga los pasos 1-5 de la página anterior. Las canastas del filtro interna y externa se deben vaciar y enjuagar antes de quitar las mallas del filtro de la cesta externa

PASO 2:

Quite las mallas del filtro

Usando los pulgares, presione con firmeza hacia adentro en la parte superior del Panel 1 para quitar la malla del filtro del marco ver **Figura 25**.

Cada filtro tiene estampado un número ver **Figura 26**. Quite las mallas del filtro en orden numérico, Malla 1 > 2 > 3 > 4.

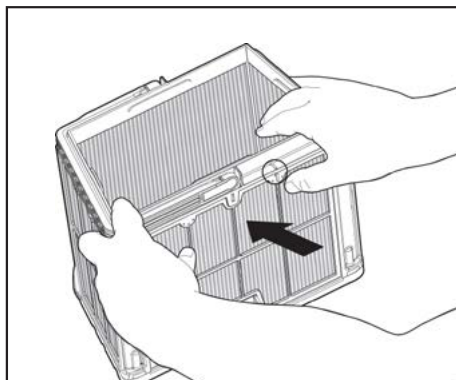


Figura 25

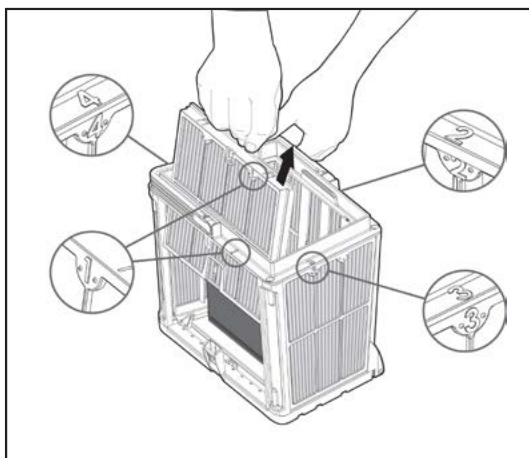


Figura 26

PASO 3:

Limpie las mallas del filtro

Limpie bien las mallas del filtro con una manguera de jardín. Ver **Figura 27**.

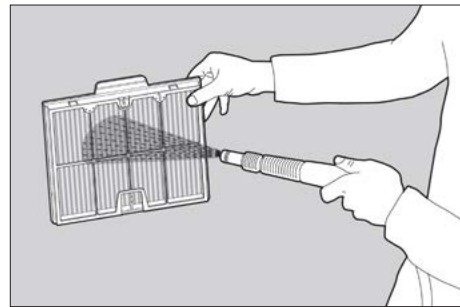


Figura 27

STEP 4:

Vuelva a montar las mallas del filtro

Vuelva a colocar las mallas del filtro poniendo la parte inferior de la malla en el marco y luego empujando con firmeza hacia afuera en la parte superior de la malla hasta que se escuche un clic.

Cada malla de filtro tiene estampado un número ver **Figura 28**. Vuelva a colocar las mallas del filtro en orden numérico, Malla 4 > 3 > 2 > 1.

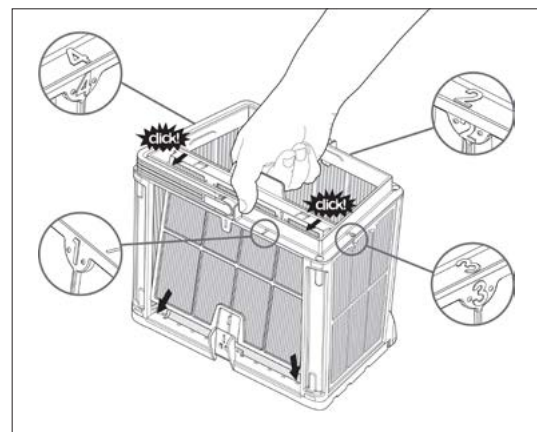


Figura 28

MANTENIMIENTO

Cómo limpiar el impulsor

ADVERTENCIA Siempre desconecte el limpiafondo de la fuente de alimentación antes de hacer un mantenimiento, desmontar y volver a montar el equipo. Si no lo hace, una descarga eléctrica podría provocar la muerte o lesiones graves a las personas de mantenimiento, los usuarios de las piscinas u otras personas. Lea todas las instrucciones de mantenimiento antes de trabajar en el limpiafondo.

A veces, puede haber desechos atrapados en el impulsor del limpiafondo robótico para piscina Prowler™ 930. Para eliminar los desechos atrapados en la abertura del impulsor, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

PASO 1:

Abra la tapa del filtro y quite la canasta

Ver **Figura 29** y **30**.

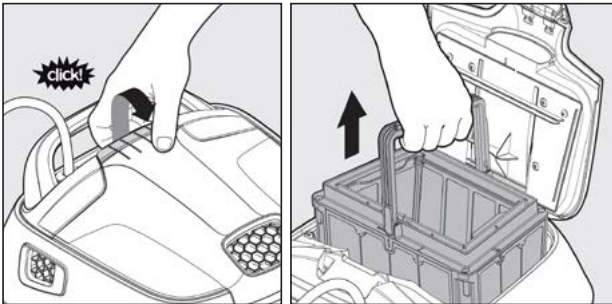


Figura 29

Figura 30

PASO 2:

Desarme y quite la cubierta intermedia y el ensamblaje del tubo colector

1. Usando un destornillador Phillips N.º 2, quite los dos tornillos que sostienen la cubierta intermedia y el ensamblaje del tubo colector. Estos tornillos se pueden encontrar en las esquinas internas de la cubierta intermedia. Ver **Figura 31**.
2. Ponga los dos tornillos a un lado.
3. Jale suavemente la cubierta intermedia (Artículo N.º 2 en la **Figura 31**) para quitarla del limpiafondo y póngala a un lado.
4. Jale suavemente el ensamblaje del tubo colector (Artículo N.º 3 en la **Figura 31**) para quitarlo del limpiafondo y póngalo a un lado.

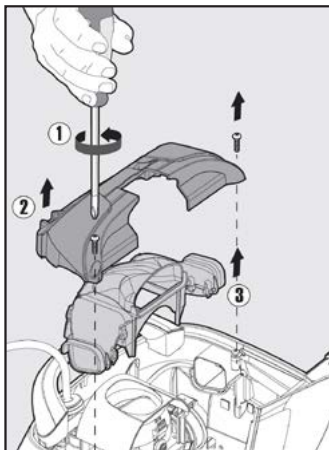


Figura 31

PASO 3:

Desarme y quite la cubierta del impulsor

Presione ambos lados de las pestañas de la cubierta (Artículo N.º 1 en la **Figura 32**) para desbloquearla del ensamblaje del impulsor. Mientras presiona ambas pestañas, jale la cubierta para quitarla del limpiafondo.

Ponga la cubierta del impulsor a un lado.

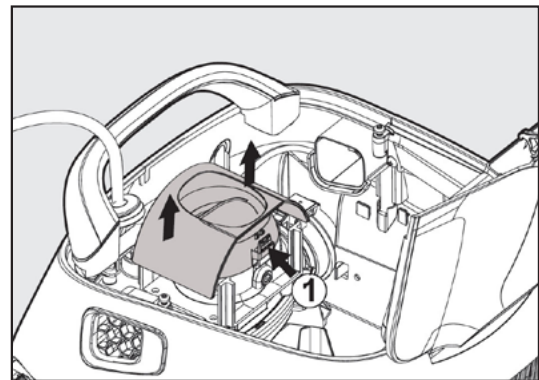


Figure 32

PASO 4:

Limpie los desechos del impulsor.

En forma manual, quite los desechos que hayan quedado atrapados alrededor del impulsor. Ver **Figura 33**.

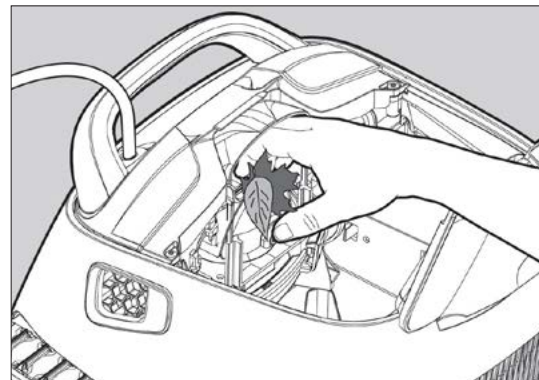


Figura 33

MANTENIMIENTO

PASO 5:

Vuelva a montar la tapa del impulsor

Jale suavemente la cubierta del impulsor para volver a ponerlo en el ensamblaje del impulsor. Ver **Figura 34**.

Las pestañas de la unidad del motor sujetarán la cubierta.

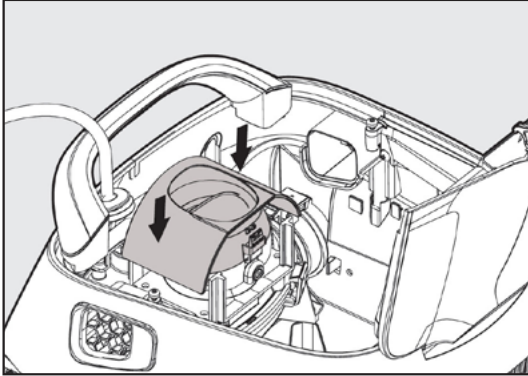


Figura 34

PASO 6:

Vuelva a montar la cubierta intermedia y el ensamblaje del tubo colector

Vuelva a colocar la cubierta intermedia y el ensamblaje del tubo colector y los dos tornillos que sostienen la cubierta y el ensamblaje del tubo colector. Ver **Figura 35**.

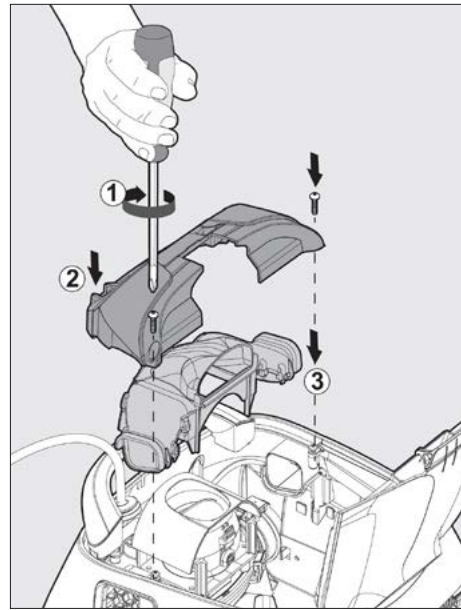
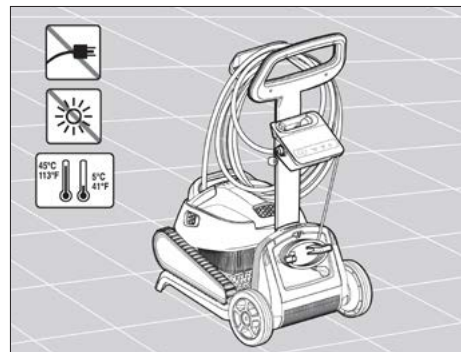


Figura 35

Cómo guardar el limpiafondo

Cuando el limpiafondo no se vaya a usar durante un periodo de tiempo prolongado, por ejemplo, durante el invierno, siga las recomendaciones de guardado que aparecen a continuación:

- Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación.
- Guarde la fuente de alimentación, el cable y el limpiafondo con el carrito si se incluye con el limpiafondo.
- Guarde el limpiafondo en un espacio protegido alejado del sol directo, la lluvia y la helada, a una temperatura entre 5° y 45°C / 41° y 113°F.
- Escurra toda el agua del limpiafondo para piscina.
- Limpie bien la canasta del filtro y las rejillas del filtro y guarde el limpiafondo con estos accesorios instalados.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Cause probable	Solution
El cable está torcido o se enrosca	Obstrucción en la piscina Se atasca en la tapa del drenaje de fondo Exceso de cable en la piscina	Elimine la obstrucción en la piscina. Apague el filtro e instale el aro en la tapa del drenaje de fondo. Extienda el cable y póngalo al sol regularmente. Elimine el exceso de cable de la piscina.
El limpiafondo se mueve en círculos	Suciedad atascada en partes móviles Los rieles están gastados por el uso prolongado La fuente de alimentación está mal ubicada Algas en la piscina	Elimine la suciedad de las partes móviles. Comuníquese con su proveedor. Cambie los rieles. Ubique la fuente de alimentación de modo que el limpiafondo pueda llegar a todas las paredes. Corrija las condiciones de la piscina y el agua.
El limpiafondo no llega a todas las áreas de la piscina	La fuente de alimentación está mal ubicada El limpiafondo no sube por las paredes Algas en las paredes y el piso de la piscina El filtro y la bomba de la piscina están encendidos	Ubique la fuente de alimentación de modo que el limpiafondo pueda llegar a todas las paredes. Revise los motivos por los que no sube por las paredes a continuación. Cepille las paredes y el piso de la piscina. Apague el filtro y la bomba de la piscina y lleve a cabo otro ciclo de limpieza.
El limpiafondo no sube por las paredes	El limpiafondo está demasiado pesado Algas en las paredes La temperatura del agua es muy baja o muy alta Los cepillos están gastados Desechos atrapados en el impulsor El limpiafondo está demasiado ligero por el aire atrapado Nivel de pH inadecuado	Limpie y lave el cartucho. Cepille las paredes. La temperatura de agua ideal es entre 6 y 35 °C (43 y 95 °F). Cambie los cepillos - Comuníquese con su proveedor. Limpie el impulsor (ver Página 40). Voltee el limpiafondo debajo del agua para eliminar el aire atrapado. Revise el nivel de pH - debe estar entre 7.4 y 7.8; nivel mínimo de 7.2.
El motor no funciona	El impulsor está bloqueado El sistema de transmisión está bloqueado Problema eléctrico - unidad del motor, cable de comunicación o fuente de alimentación	Limpie el impulsor (ver Página 40). Limpie los rieles y las ruedas. Consulte con su proveedor o su centro de servicio.
El limpiafondo no se sumerge	Aire atrapado en el limpiafondo	Voltee el limpiafondo debajo del agua para eliminar el aire atrapado. Lave el cartucho. Elimine los depósitos de calcio u otros sedimentos químicos. Abra la clapeta de entrada en la tapa inferior para eliminar la suciedad y el aire atrapado.
La fuente de alimentación o la luz del interruptor no funcionan	No está enchufada correctamente o la toma principal está dañada	Vuelva a conectar y revise la fuente de alimentación principal.



PENTAIR INTERNATIONAL LLC,

Ave. de Sevellin 18, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland

WWW.PENTAIR.COM

All indicated Pentair trademarks and logos are property of Pentair Inc. or its global affiliates in the U.S.A and/or other countries. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

L'ensemble des marques et logos Pentair mentionnés sont la propriété de Pentair Inc. ou de ses filiales mondiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les autres logos et marques déposées ou non sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Parce que nous améliorons constamment nos produits, Pentair se réserve le droit de changer ses caractéristiques sans avis préalable. Pentair offre l'égalité d'accès à l'emploi.

Todas las marcas comerciales y logotipos de Pentair indicados son propiedad de Pentair Inc. o de sus filiales globales en EE. UU. y/u otros países. Las marcas comerciales registradas y no registradas y los logotipos de terceros son propiedad de sus respectivos propietarios. Debido a la continua mejora de nuestros productos y servicios, Pentair se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso. Pentair es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

© 2020 Pentair. All rights reserved. This document is subject to change without notice.

Tous droits réservés. Ce document peut être modifié sans avis préalable.

Todos los derechos reservados. Este documento puede ser modificado sin previo aviso.

P/N 8151696
31 / March / 2020